

HOOFDSTUK 4. — *Opheffingsbepalingen*

**Art. 38.** In de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, worden de volgende bepalingen opgeheven :

1° in titel III, hoofdstuk III, het opschrift “Afdeling 1. De schorsing”, ingevoegd bij de wet van 19 juli 1991, en Afdeling 2, ingevoegd bij dezelfde wet, die artikel 18 bevat, hersteld bij de wet van 16 juni 1989 en vervangen bij de wet van 19 juli 1991;

2° artikel 74/6, ingevoegd bij de wet van 15 september 2006;

3° de artikelen 74/8 tot 74/12, ingevoegd bij de wet van 15 september 2006;

4° de artikelen 104/3 tot 104/6, ingevoegd bij de wet van 15 september 2006;

5° artikel 120, ingevoegd bij de wet van 4 augustus 1996 en gewijzigd bij de wetten van 8 september 1997 en 15 september 2006, en artikel 121, ingevoegd bij de wet van 15 september 2006.

HOOFDSTUK 5. — *Inwerkingtreding*

**Art. 39.** Deze wet treedt in werking de dag waarop ze in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt, met uitzondering van de artikelen 3, 6, 8, 9, 10, 7°, 11, 12, 13 en 38, 1°, die in werking treden op een datum bepaald door een koninklijk besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad en uiterlijk op 1 maart 2014. Die artikelen zullen van toepassing zijn op ieder beroep of vordering ingediend vanaf deze datum.

Kondigen deze wet af, bevelen dat zij met 's Lands zegel zal worden bekleed en door het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Gegeven te Brussel, 19 januari 2014.

FILIP

Van Koningswege :

De Minister van Binnenlandse Zaken,  
Mevr. J. MILQUET

De Minister van Justitie,  
Mevr. A. TURTELBOOM

De Minister van Financiën,  
K. GEENS

Nota

(1) Senaat ([www.senate.be](http://www.senate.be)) :

Stukken : 5 -2277

Handelingen van de Senaat : 5 december 2013

Kamer van volksvertegenwoordigers ([www.dekamer.be](http://www.dekamer.be)) :

Stukken : 53-3233

Integraal verslag : 9 januari 2014.

CHAPITRE 4. — *Dispositions abrogatoires*

**Art. 38.** Dans les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, les dispositions suivantes sont abrogées :

1° dans le titre III, chapitre III, l'intitulé “Section 1<sup>re</sup>. De la suspension”, inséré par la loi du 19 juillet 1991, et la Section 2, insérée par la même loi, qui comprend l'article 18, rétabli par la loi 16 juin 1989 et remplacé par la loi du 19 juillet 1991;

2° l'article 74/6, inséré par la loi du 15 septembre 2006;

3° les articles 74/8 à 74/12, insérés par la loi du 15 septembre 2006;

4° les articles 104/3 à 104/6, insérés par la loi du 15 septembre 2006;

5° l'article 120, inséré par la loi du 4 août 1996 et modifié par les lois du 8 septembre 1997 et du 15 septembre 2006, et l'article 121, inséré par la loi du 15 septembre 2006.

CHAPITRE 5. — *Entrée en vigueur*

**Art. 39.** La présente loi entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*, à l'exception des articles 3, 6, 8, 9, 10, 7°, 11, 12, 13 et 38, 1°, qui entreront en vigueur à une date fixée par arrêté royal délibéré en Conseil des Ministres et au plus tard le 1<sup>er</sup> mars 2014. Ces articles s'appliqueront à tout recours ou demande introduit à compter de cette date.

Promulguons la présente loi, ordonnons qu'elle soit revêtue du sceau de l'Etat et publiée par le *Moniteur belge*.

Donné à Bruxelles, le 19 janvier 2014.

PHILIPPE

Par le Roi :

La Ministre de l'Intérieur,  
Mme J. MILQUET

La Ministre de la Justice,  
Mme A. TURTELBOOM

Le Ministre des Finances,  
K. GEENS

Note

(1) Sénat ([www.senate.be](http://www.senate.be)) :

Documents : 5 - 2277

Annales du Sénat : 5 décembre 2013

Chambre des représentants ([www.lachambre.be](http://www.lachambre.be)) :

Documents : 53-3233

Compte rendu intégral : 9 janvier 2014.

## FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN

[C – 2014/00083]

**28 JANUARI 2014. — Koninklijk besluit tot wijziging van diverse besluiten betreffende de procedure voor de afdeling bestuursrechtspreek van de Raad van State**

## VERSLAG AAN DE KONING

Sire,

## I. ALGEMENE OPMERKINGEN

Onderhavig ontwerp van koninklijk besluit tot wijziging van verscheidene besluiten betreffende de procedure voor de afdeling bestuursrechtspreek van de Raad van State baseert zich op de artikelen 14<sup>ter</sup>, 17, 19, zesde lid, 21, 21<sup>bis</sup>, 24, eerste lid, 30, § 1, eerste tot derde lid, § 2, eerste tot derde lid, en § 3, 36 en 38 van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973. De meeste van deze bepalingen werden gewijzigd bij de wet van 19 januari 2014 houdende de hervorming van de bevoegdheid, de procedure en de organisatie van de Raad van State.

Dit koninklijk besluit wijzigt het besluit van de Regent van 23 augustus 1948 tot regeling van de rechtspleging voor de afdeling bestuursrechtspreek van de Raad van State, namelijk teneinde hierin de artikelen 11/1 tot 11/4 en 14<sup>septies</sup> in te lassen die verband houden met de nieuwe procedure in kort geding en een artikel 65/1 betreffende de administratieve lus voorzien bij artikel 38 van de gecoördineerde

## SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR

[C – 2014/00083]

**28 JANVIER 2014. — Arrêté royal modifiant divers arrêtés relatifs à la procédure devant la section du contentieux administratif du Conseil d'Etat**

## RAPPORT AU ROI

Sire,

## I. OBSERVATIONS GENERALES

Le présent projet d'arrêté royal modifiant divers arrêtés relatifs à la procédure devant la section du contentieux administratif du Conseil d'Etat se fonde sur les articles 14<sup>ter</sup>, 17, 19, alinéa 6, 21, 21<sup>bis</sup>, 24, alinéa 1<sup>er</sup>, 30, § 1<sup>er</sup>, alinéas 1<sup>er</sup> à 3, § 2, alinéas 1<sup>er</sup> à 3, et § 3, 36 et 38 des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973. L'essentiel de ces dispositions ont été modifiées par la loi du 19 janvier 2014 portant réforme de la compétence, de la procédure et de l'organisation du Conseil d'Etat.

Cet arrêté royal modifie l'arrêté du Régent du 23 août 1948 déterminant la procédure devant la section du contentieux administratif du Conseil d'Etat, entre autres pour y insérer des articles 11/1 à 11/4 et 14<sup>septies</sup> en lien avec la nouvelle procédure en référé et un article 65/1 relatif à la boucle administrative prévue à l'article 38 des lois coordonnées. Les nouvelles dispositions sur le mandat *ad litem*

wetten. De nieuwe bepalingen in verband met het mandaat ad litem die ingevoegd werden in de gecoördineerde wetten op de Raad van State, vereisen eveneens wijzigingen in het besluit van de Regent. De artikelen 14 en 93 worden aangepast om rekening te houden met nieuwe maatregelen met betrekking tot de tegensprekelijkheid van de debatten opgelegd door de artikelen 14<sup>ter</sup> en 36 van de gecoördineerde wetten, zoals gewijzigd bij de wet van 19 januari 2014. Ten slotte moeten de regels inzake tussenkomst, aangezien ze aangepast werden in deze wetten, uitgevoerd worden in het algemeen procedurereglement (hoofdstuk I - artikelen 1 tot 10).

Dit koninklijk besluit stelt zich bovendien tot doel de bepalingen aan te passen van het koninklijk besluit van 2 april 1991 tot regeling van de rechtspleging voor de afdeling bestuursrechtspraak van de Raad van State inzake de dwangsom, op basis van het voormelde nieuwe artikel 36 dat thans de mogelijkheid biedt voor de Raad van State om een bevel of verbod om iets te doen op te leggen (hoofdstuk II - artikelen 11 tot 27).

Het koninklijk besluit van 5 december 1991 tot bepaling van de rechtspleging in kort geding voor de Raad van State, dient ook gewijzigd te worden in functie van de nieuwe bepalingen van voornoemde wet van 19 januari 2014. Inzonderheid houdt het rekening met de groepering van de regels betreffende de procedure in kort geding en met de voorlopige maatregelen, de verdwijning van het enig verzoekschrift, de mogelijkheid tot het indienen van een vordering tot schorsing op elk ogenblik van de procedure vóór de kennisgeving van het verslag van de auditeur, evenals van de ingekorte procedure in geval van bestuurlijke lus in het stadium van de procedure in kort geding (hoofdstuk III - artikelen 28 tot 49).

Ten slotte moet het koninklijk besluit van 30 november 2006 tot vaststelling van de cassatie-procedure bij de Raad van State, zoals het algemeen procedurereglement, eveneens aangepast worden om rekening te houden met de nieuwe bepalingen inzake het mandaat ad litem (hoofdstuk IV - artikel 50).

## II. ARTIKELSGEWIJZE BESPREKING

**HOOFDSTUK I.** — *Wijzigingen aan het besluit van de Regent van 23 augustus 1948 tot regeling van de rechtspleging voor de afdeling bestuursrechtspraak van de Raad van State*

**Artikel 1.** Artikel 1 wijzigt artikel 3, 4<sup>o</sup>, van het besluit van de Regent van 23 augustus 1948, om rekening te houden met de invoering bij de wet van 19 januari 2014 van het mandaat ad litem. Het voorleggen van de statuten van de rechtspersoon blijft in elk geval vereist. Dit is niet het geval voor de andere stukken, wanneer deze rechtspersoon vertegenwoordigd wordt door een advocaat. De in artikel 3<sup>bis</sup>, 1<sup>o</sup>, bedoelde sanctie blijft van toepassing, volgens de voor te leggen stukken.

**Artikel 2.** In de huidige versie heeft paragraaf 4 van artikel 6 van het besluit van de Regent van 23 augustus 1948 geen bestaansreden meer, voor zover de wet van 19 januari 2014 het enige verzoekschrift tot nietigverklaring en tot schorsing heeft opgeheven. Er wordt voorgesteld om dit artikel te vervangen door een nieuwe bepaling die de hoofdgriffier of zijn vertegenwoordiger ertoe machtigt het verzoekschrift ter kennis te brengen van elke persoon die een belang kan hebben bij het oplossen van de zaak.

**Artikel 3.** Artikel 3 voegt een sectie I/I in in titel I, hoofdstuk I, van het algemeen procedurereglement, met als titel « Bijzondere regels van toepassing op de procedure tot nietigverklaring in geval van vordering tot schorsing ». Deze nieuwe sectie integreert de artikelen 11/1 tot en met 11/4, waarvan de laatste drie enkel de artikelen 15<sup>bis</sup> tot 15<sup>quater</sup> hernemen van het koninklijk besluit van 5 december 1991 tot vaststelling van de rechtspleging in kort geding voor de Raad van State, in welk besluit zij trouwens opgeheven zijn. De herneming van deze bepalingen in het algemeen procedurereglement is puur technisch. Er wordt hoogstens onderstreept dat de termen « bij een ter post aangetekend schrijven » niet meer vermeld worden om tegemoet te komen aan de opmerking van de afdeling wetgeving van de Raad van State. Deze vereiste blijft niettemin, gezien ze behouden blijft in artikel 84 van de algemene procedureregeling. Men herhaalt ook dat de in de artikelen 11/2 en 11/3 bedoelde verhoren, bij gebrek aan een verzoek tot voortzetting van de procedure, enkel als doel moeten hebben het voor de betrokkenen toe te laten de redenen uiteen te zetten waarom zij een dergelijke vordering niet ingediend hebben, maar niet om terug te komen op de zaak zelf.

Artikel 11/1 is vernieuwend, aangezien het ertoe strekt de procedures tot nietigverklaring en tot schorsing te articuleren, die niet meer bijkomend ingediend moeten worden krachtens de wet van 19 januari 2014. De indiening van een vordering tot schorsing onderbreekt de termijnen voor de procedure tot nietigverklaring. In geval van een arrest tot schorsing of waarbij voorlopige maatregelen aanbevolen worden, beginnen deze termijnen weer te lopen vanaf de

inserirées dans les lois coordonnées sur le Conseil d'Etat imposent également des modifications dans l'arrêté du Régent. Les articles 14 et 93 sont adaptés pour tenir compte de nouvelles mesures relatives à la contradiction des débats imposées par les articles 14<sup>ter</sup> et 36 des lois coordonnées, tels que modifiés par la loi du 19 janvier 2014. Enfin, les règles en matière d'intervention ayant été adaptées dans ces lois, il s'impose de les exécuter dans le règlement général de procédure (chapitre I<sup>er</sup> - articles 1<sup>er</sup> à 10).

Le présent arrêté royal se donne par ailleurs pour objet d'adapter les dispositions de l'arrêté royal du 2 avril 1991 déterminant la procédure devant la section du contentieux administratif du Conseil d'Etat en matière d'astreinte, en fonction du nouvel article 36 précité qui inclut à présent la possibilité pour le Conseil d'Etat d'ordonner une injonction de faire ou de ne pas faire (chapitre II - articles 11 à 27).

L'arrêté royal du 5 décembre 1991 déterminant la procédure en référé devant le Conseil d'Etat, doit aussi être modifié en fonction des nouvelles dispositions de la loi précitée du 19 janvier 2014. En particulier, il tient compte du regroupement des règles relatives à la procédure en référé et aux mesures provisoires, de la disparition de la requête unique, de la possibilité d'introduire une demande de suspension à tout moment de la procédure avant la notification du rapport de l'auditeur, ainsi que de la procédure abrégée en cas de boucle administrative au stade de la procédure en référé (chapitre III - articles 28 à 49).

Enfin, comme le règlement général de procédure, l'arrêté royal du 30 novembre 2006 déterminant la procédure en cassation devant le Conseil d'Etat doit également être adapté pour tenir compte des nouvelles dispositions en matière de mandat *ad litem* (chapitre IV - article 50).

## II. COMMENTAIRES ARTICLE PAR ARTICLE

**CHAPITRE I<sup>er</sup>.** — *Modifications de l'arrêté du Régent du 23 août 1948 déterminant la procédure devant la section du contentieux administratif du Conseil d'Etat*

**Article 1<sup>er</sup>.** L'article 1<sup>er</sup> adapte l'article 3, 4<sup>o</sup>, de l'arrêté du Régent du 23 août 1948, pour tenir compte de l'instauration du mandat *ad litem* par la loi du 19 janvier 2014. La production des statuts de la personne morale demeure en toute hypothèse requise. Mais il en va différemment des autres pièces, lorsque cette personne morale est représentée par un avocat. La sanction prévue à l'article 3<sup>bis</sup>, 1<sup>o</sup>, demeure applicable, selon les pièces à produire.

**Article 2.** Dans sa version actuelle, le paragraphe 4 de l'article 6 de l'arrêté du Régent du 23 août 1948 n'a plus lieu d'être, dès lors que la loi du 19 janvier 2014 a supprimé la requête unique en annulation et en suspension. Il est proposé de remplacer cet article par une nouvelle disposition qui habilite le greffier en chef ou son représentant à notifier la requête à toute personne susceptible d'être intéressée par la solution de l'affaire.

**Article 3.** L'article 3 insère une section I<sup>er</sup>/I, dans le titre I<sup>er</sup>, chapitre I<sup>er</sup>, du règlement général de procédure, intitulé « Des règles applicables à la procédure en annulation en cas de demande de suspension ». Cette nouvelle section intègre les articles 11/1 à 11/4, dont les trois derniers ne font que reprendre les articles 15<sup>bis</sup> à 15<sup>quater</sup> de l'arrêté royal du 5 décembre 1991 déterminant la procédure en référé devant le Conseil d'Etat, où ils sont par ailleurs abrogés. Le rapatriement de ces dispositions dans le règlement général de procédure est purement technique. L'on souligne, tout au plus, que les termes « par pli recommandé à la poste » n'ont plus été repris pour répondre à la remarque de la section de législation du Conseil d'Etat. Cette exigence demeure néanmoins, vu qu'elle est maintenue à l'article 84 du règlement général de procédure. L'on rappelle aussi que les audiences visées par les articles 11/2 et 11/3, en cas de défaut de demande de poursuite de la procédure, doivent uniquement avoir pour objet de permettre aux intéressés d'exposer les raisons pour lesquelles ils n'ont pas introduit de telles demandes, mais non de revenir sur le fond du litige.

L'article 11/1 innove en ce qu'il vise à articuler les procédures d'annulation et de suspension, qui ne doivent plus être introduites concomitamment en vertu de la loi du 19 janvier 2014. L'introduction d'une demande de suspension interrompt les délais de la procédure en annulation. En cas d'arrêt de suspension ou ordonnant des mesures provisoires, ces délais recommencent à courir à compter de la notification de l'arrêt mais sont réduits à trente jours. Les délais

kennisgeving van het arrest, maar zijn ze beperkt tot dertig dagen. De latere termijnen zijn beperkt tot eenzelfde duur, ook al zijn ze nog niet gestart op het moment dat de rechtspleging in kort geding ingediend werd. De auditeur beschikt eveneens over een termijn van dertig dagen om zijn verslag tot nietigverklaring neer te leggen of voor zijn in het nieuwe artikel 11/4 bedoelde mededeling als hij van mening is dat geen enkel element de besluiten van zijn verslag wijzigt. Deze laatste termijn, die een termijn van orde is, begint te lopen vanaf het moment dat hij het memorie van antwoord en het volledige dossier van de zaak ontvangen heeft. De vermindering van alle voormelde termijnen naar dertig dagen strekt ertoe de termijn van zes maanden voorgeschreven bij artikel 17, § 5, zoals vervangen door de wet van 19 januari 2014, na te leven. Een van de redenen hiervan is dat de partijen, de auditeur en de Raad van State reeds de kans gehad zullen hebben om het dossier te raadplegen, zodat hun behandelingstermijnen korter kunnen zijn. Ten slotte strekt het bepalen van eenzelfde termijn voor alle partijen en de auditeur ertoe de procedure te vereenvoudigen, op zijn minst wanneer een schorsingsarrest uitgesproken werd. In geval van een arrest tot verwerping, begint de onderbroken termijn in zijn geheel weer te lopen vanaf de kennisgeving van dit arrest.

**Artikel 4.** Artikel 4 vervangt artikel 14 van het algemeen procedure-reglement door een bepaling die de procedure inricht voor de toepassing van de artikelen 14<sup>ter</sup> en 36 van de gecoördineerde wetten, zoals gewijzigd bij de wet van 19 januari 2014. In het tweede lid legt de eerste van die twee bepalingen op dat er een tegensprekelijk debat moet plaatsvinden. Hiervoor moet vermeden worden dat een aanvraag tot aanpassing van de gevolgen van een vernietigingsarrest voor de eerste keer geformuleerd zou worden op de hoorzitting. Het nieuwe artikel 14 voorziet dat de aanvraag ten laatste geformuleerd moet worden in de laatste memorie. In dat geval kunnen de andere partijen schriftelijk reageren en stelt de auditeur een verslag op dat enkel op dit punt betrekking heeft. Artikel 36 van de gecoördineerde wetten bepaalt bovendien dat de afdeling bestuursrechtspraak, waarbij een vordering in die zin is ingesteld, kan bevelen dat die beslissing binnen een bepaalde termijn moet worden genomen (§ 1, eerste lid, eerste zin) of dat de betrokken overheid zich onthoudt van het nemen van een beslissing (§ 1, derde lid). Net zoals artikel 35/1 van de gecoördineerde wetten voorziet dat de aanvraag tot hulp bij de uitvoering van de arresten ten laatste in de laatste memorie geformuleerd moet worden, preciseert het nieuwe artikel 14 van het algemeen procedurereglement dat de aanvraag gebaseerd op het voormelde artikel 36, § 1, eveneens ten laatste in de laatste memorie geformuleerd moet worden. Deze aanvragen vormen eigenlijk enkel een uitleg van de gevolgen van de vernietiging, zodat het niet noodzakelijk lijkt een bijkomend schriftelijk debat hierover te voorzien: de mondelinge debatten op de hoorzitting volstaan om het voor de partijen mogelijk te maken hierover uitleg te geven. De situatie is heel verschillend van de toepassing van artikel 14<sup>ter</sup>, waarbij het erom gaat af te wijken van het terugwerkend karakter van de vernietiging en de gevolgen van een akte of wettelijke bepaling te behouden.

**Artikel 5.** Artikel 5 voegt een nieuw artikel 14septies in het algemeen procedurereglement in. Het nagestreefde doel van deze maatregel is de mogelijkheid te voorzien de modaliteiten voor de neerlegging van de laatste memories aan te passen in het raam van het beroep tot nietigverklaring, wanneer de verzoeker een vordering tot vaststelling bij spoedeisendheid na de kennisgeving van het verslag van de auditeur richt. Deze modaliteiten die de naleving van de rechten van de verdediging en een billijke procedure van de partijen zullen dienen te waarborgen zullen in de beschikking tot vastlegging van de zaak worden vastgelegd.

**Artikelen 6 en 7.** De artikelen 52 en 53 van het algemeen procedure-reglement worden vervangen teneinde de nieuwe regels voor de procedure tot tussenkomst vast te leggen, voorzien bij artikel 21bis van de gecoördineerde wetten, dat vervangen werd bij de wet van 19 januari 2014. Het gaat erom de vroegere bepalingen te herwerken teneinde rekening te houden met het feit dat de vordering in kort geding ingediend zou kunnen worden na het beroep tot nietigverklaring. Er is eveneens voorzien dat elke aanvraag tot tussenkomst zowel geldig is voor de vernietigingsprocedure als voor de andere procedures die er een accessorium van zijn.

**Artikel 8.** Het nieuwe artikel 65/1 van het algemeen procedurereglement voert artikel 38 uit van de gecoördineerde wetten en implementeert aldus de bestuurlijke lus. Het vervolledigt de modaliteiten die door dit artikel 38 dat reeds heel gedetailleerd is nog niet zijn voorzien.

Er wordt eerst een onderscheid gemaakt naargelang het de auditeur of de kamer waar de zaak aanhangig wordt gemaakt is die voorstelt om de bestuurlijke lus op te starten.

ultérieurs sont limités à cette même durée, lors même qu'ils n'auraient pas encore démarré au moment où la procédure en référé a été introduite. L'auditeur dispose également d'un délai de trente jours pour déposer son rapport en annulation ou sa communication visée par le nouvel article 11/4, s'il juge qu'aucun nouvel élément ne modifie les conclusions de son rapport. Ce dernier délai, qui reste un délai d'ordre, prend cours à compter du moment où il a reçu le mémoire en réplique et le dossier complet de l'affaire. La réduction de l'ensemble des délais précités à trente jours vise à respecter le délai de six mois prescrits par l'article 17, § 5, tel que remplacé par la loi du 19 janvier 2014. La raison d'être tient également à la circonstance que les parties, l'auditeur et le Conseil d'Etat auront déjà eu l'occasion d'examiner le dossier, de sorte que leurs délais de traitement peuvent être plus courts. Enfin, la prescription d'un même délai pour l'ensemble des parties et l'auditeur tend à simplifier la procédure, à tout le moins lorsqu'un arrêt de suspension a été rendu. En cas d'arrêt de rejet, le délai interrompu recommence à courir dans son intégralité, à compter de la notification dudit arrêt.

**Article 4.** L'article 4 remplace l'article 14 du règlement général de procédure par une disposition qui aménage la procédure pour l'application des articles 14<sup>ter</sup> et 36 des lois coordonnées, tels que modifiés par la loi du 19 janvier 2014. En son alinéa 2, la première de ces deux dispositions impose qu'un débat contradictoire ait lieu. Pour ce faire, il faut éviter qu'une demande de modulation des effets d'un arrêt d'annulation soit formulée pour la première fois à l'audience. Le nouvel article 14 prévoit que la demande soit formulée au plus tard dans le dernier mémoire. En ce cas, les autres parties peuvent réagir par écrit et l'auditeur rédige un rapport qui ne porte que sur ce point. L'article 36 des lois coordonnées dispose, par ailleurs, que la section du contentieux administratif, saisie d'une demande en ce sens, peut ordonner que cette décision intervienne dans un délai déterminé (§ 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 1<sup>re</sup> phrase) ou que l'autorité s'abstienne de prendre une nouvelle décision (§ 1<sup>er</sup>, alinéa 3). Tout comme l'article 35/1 des lois coordonnées prévoit de formuler la demande d'aide à l'exécution des arrêts soit adressée au plus tard dans le dernier mémoire, le nouvel article 14 du règlement général de procédure précise que la demande fondée sur l'article 36, § 1<sup>er</sup>, précité, soit également formulée au plus tard dans le dernier mémoire. Ces demandes ne constituent somme toute qu'une explicitation des conséquences de l'annulation, de sorte qu'il ne paraît pas nécessaire de prévoir un débat complémentaire écrit à leur sujet: les débats oraux à l'audience suffisent à permettre aux parties de s'expliquer à ce sujet. La situation est très différente de l'application de l'article 14<sup>ter</sup>, où il s'agit de déroger au caractère rétroactif de l'annulation et de maintenir les effets d'un acte ou d'une disposition illégale.

**Article 5.** L'article 5 insère un nouvel article 14septies dans le règlement général de procédure. Le but poursuivi de cette mesure est de prévoir la possibilité d'aménager les modalités de dépôt des derniers mémoires, dans le cadre du recours en annulation, lorsque le requérant adresse une demande de fixation en urgence après la notification du rapport de l'auditeur. Ces modalités qui devront garantir le respect des droits de la défense et d'équitable procédure des parties, seront fixées dans l'ordonnance de fixation de la cause.

**Articles 6 et 7.** Les articles 52 et 53 du règlement général de procédure sont remplacés de manière à fixer les nouvelles règles de la procédure en intervention, prévues par l'article 21bis des lois coordonnées, qui a été remplacé par la loi du 19 janvier 2014. Il s'agit de remanier les dispositions antérieures de manière à tenir compte de ce que l'action en référé puisse être introduite après le recours en annulation. Il y est également prévu que toute demande d'intervention vaut pour la procédure en annulation comme pour les autres procédures qui lui sont accessoires.

**Article 8.** Le nouvel article 65/1 du règlement général de procédure exécute l'article 38 des lois coordonnées et met ainsi en œuvre la boucle administrative. Il complète les modalités non encore prévues par cet article 38 qui est déjà très détaillé.

Une distinction est d'abord faite selon que c'est l'auditeur ou la chambre saisie qui propose de lancer la boucle administrative.

In de eerste veronderstelling, voorzien bij paragraaf 1, onderzoekt het verslag alle middelen en stelt de lus voor. Dit verslag wordt ter kennis van de partijen gebracht, met dien verstande dat de verwerende partij en, desgevallend, de tussenkommende partij, als eersten hun laatste memorie indienen, vooraleer deze mogelijkheid aan de verzoekende partij wordt aangeboden. De rangorde voor de kennisgeving van het verslag wordt dus opgelegd in afwijking van artikel 14 van het algemeen procedurereglement. Dit verschil wordt gerechtvaardigd door de omstandigheid dat, in die hypothese, een onregelmatigheid wordt aangestipt en de verwerende partij haar instemming aan de toepassing van de lus dient te verlenen. De partijen beschikken over een termijn van vijftien dagen om hun laatste memorie in te dienen. Deze termijn is korter dan bij de nietigverklaring omdat artikel 30, § 2 van de gecoördineerde wetten oplegt dat de spoedeisendheid wordt vastgesteld om de lus in kortgeding te kunnen toe te passen. Anderzijds moet de partijen een termijn gelaten worden om hen toe te laten een laatste memorie in te dienen. Deze termijn laat toe rekening te houden met de verschillende omstandigheden die eigen zijn aan deze procedure.

In de tweede veronderstelling, bedoeld bij paragraaf 2, is dit het arrest zelf dat voorstelt de bestuurlijke lus op te starten, hetgeen opnieuw veronderstelt dat het alle middelen heeft onderzocht. Dit uitvoerig onderzoek is onontbeerlijk, zonder hetwelk de bijsturing die voortvloeit uit de toepassing van de lus geen enkel nut zou kunnen hebben. Het tegensprekelijk debat dat hierop volgt, overeenkomstig artikel 38, § 3, eerste lid, van de gecoördineerde wetten, geschiedt bij uitwisseling van aanvullende memories.

Paragraaf 3 beoogt de specifieke veronderstelling waarbij het verslag van de auditeur niet alle middelen van het beroep zou hebben onderzocht, terwijl de kamer waar de zaak aanhangig werd gemaakt de bestuurlijke lus zou willen voorstellen voor een of meerdere van deze middelen die zij gegrond zou achten. De auditeur wordt er dan toe uitgenodigd een aanvullend verslag neer te leggen dat ofwel gegrond kan zijn op paragraaf 1, eerste lid, van het nieuwe artikel 65/1 van het algemeen procedurereglement, indien hij de lus wil voorstellen, ofwel op artikel 13 van deze zelfde tekst, indien hij een andere oplossing voorstelt. In het eerste geval, zullen het tweede en het derde lid van paragraaf 1 worden toegepast, bij gebreke waarvan de gewone procedure haar rechten terugwint.

Paragraaf 4 betreft de verlenging van de termijn die door de overheid kan worden gevraagd, nadat die werd vastgelegd in het tussenarrest bedoeld bij artikel 38, § 1, derde lid, en § 3, tweede lid, van de gecoördineerde wetten. Deze verlenging gebeurt via beschikking van de voorzitter van de kamer die ter kennis van de partijen wordt gebracht, met dien verstande dat die een termijn van drie maanden niet overschrijden mag, desgevallend verhoogd met een redelijke termijn, voorzien bij dit zelfde artikel 38, § 2, 1<sup>o</sup>, van deze wetten. Deze termijn moet kort blijven.

Bij toepassing van paragraaf 5, wordt de informatie ingewonnen bij toepassing van artikel 38, § 4, van de gecoördineerde wetten ter kennis van de partijen gebracht. Het betreft de bevestiging door de verwerende partij dat de bestreden akte werd verbeterd en de wijze waarop dit is gebeurd. Vervolgens wordt er een debat op tegenspraak tussen de partijen aangeknoopt, terwijl de auditeur belast wordt met de neerlegging van een verslag over de toepassing van de bestuurlijke lus door de verwerende partij. Het gaat er om na te zien of de voorwaarden hiertoe voorzien wel degelijk werden nageleefd en of, in fine, de akte of het reglement nietig dient te worden verklaard dan wel kan worden « gered ».

De laatste paragraaf van het nieuwe artikel 65/1 betreft het geval waarbij de bijsturende beslissing niet binnen de toebedeelde termijn zou zijn overgemaakt, hetgeen oplegt dat de bestreden akte nietig wordt verklaard. Hierop zijn modaliteiten van toepassing die vergelijkbaar zijn met de modaliteiten voorzien in de artikelen 14*bis* en volgende van het algemeen procedurereglement. Zoals voor de artikelen 11/2 en 11/3, door dit koninklijk besluit ingevoegd in het algemeen procedurereglement, moet het door deze bepaling bedoelde verhoor niet toelaten voor de betrokkenen om terug te komen op de zaak zelf, maar enkel om, in voorkomend geval, de redenen uiteen te zetten waarom de beslissing tot herstel niet binnen de vastgestelde termijn opgestuurd had kunnen worden.

Voor het overige, wat de opmerking in de advies van de afdeling wetgeving van de Raad van State betreft, is het niet nodig om artikel 68, vijfde lid, van de algemene procedureregeling verder te wijzigen, wanneer de bestuurlijke lus toegepast wordt. Naar het voorbeeld van het commentaar bij artikel 30/1, ingevoegd in de gecoördineerde wetten door de wet van 19 januari 2014 houdende hervorming van de bevoegdheid, de procedureregeling en de organisatie van de Raad van State, moet immers beschouwd worden als de partij die in het ongelijk

Dans la première hypothèse, prévue au paragraphe 1<sup>er</sup>, le rapport examine tous les moyens et propose la boucle. Ce rapport est notifié aux parties, étant entendu que la partie adverse et, le cas échéant, la partie intervenante déposent les premiers leur dernier mémoire, avant que cette possibilité ne soit offerte à la partie requérante. L'ordre de notification du rapport est donc imposé, par dérogation à l'article 14 du règlement général de procédure. Cette différence se justifie par la circonstance que, par hypothèse, une irrégularité est relevée et que la partie adverse doit donner son consentement à l'application de la boucle. Les parties disposent d'un délai de quinze jours pour déposer leur dernier mémoire. Ce délai est plus court qu'en annulation car l'article 30, § 2, des lois coordonnées impose de constater l'urgence pour appliquer la boucle en référé. D'un autre côté, il convient de laisser aux parties un délai pour leur permettre de déposer un dernier mémoire. Ce délai permet de tenir compte des différentes contingences propres à cette procédure.

Dans la seconde hypothèse, visée au paragraphe 2, c'est l'arrêt lui-même qui propose de lancer la boucle administrative, ce qui suppose à nouveau qu'il a examiné tous les moyens. Cet examen exhaustif est indispensable, sans quoi la correction découlant de l'application de la boucle pourrait ne présenter aucun intérêt. Le débat contradictoire qui s'ensuit, conformément à l'article 38, § 3, alinéa 1<sup>er</sup>, des lois coordonnées, a lieu par l'échange de mémoires complémentaires.

Le paragraphe 3 vise l'hypothèse spécifique où le rapport de l'auditeur n'aurait pas examiné tous les moyens du recours, alors que la chambre saisie entendrait proposer la boucle administrative pour l'un ou plusieurs d'entre eux qu'elle jugerait fondés. L'auditeur est alors invité à déposer un rapport complémentaire qui peut être fondé soit sur le paragraphe 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, du nouvel article 65/1 du règlement général de procédure, s'il entend proposer la boucle, soit sur l'article 13 de ce même texte, s'il propose une autre solution. Dans le premier cas de figure, les alinéas 2 et 3 du paragraphe 1<sup>er</sup> trouveront à s'appliquer, à défaut de quoi la procédure ordinaire retrouve ses droits.

Le paragraphe 4 concerne la prolongation du délai susceptible d'être demandée par l'autorité, après fixation de celui-ci dans l'arrêt interlocutoire visé à l'article 38, § 1<sup>er</sup>, alinéa 3, et § 3, alinéa 2, des lois coordonnées. Cette prolongation a lieu par ordonnance du président de chambre notifiée aux parties, étant entendu qu'elle ne peut dépasser le délai de trois mois, le cas échéant augmenté d'un délai raisonnable, prévus au même article 38, § 2, 1<sup>o</sup>, de ces lois. Ce délai doit rester court.

En application du paragraphe 5, les informations recueillies en application de l'article 38, § 4, des lois coordonnées sont notifiées aux parties. Il s'agit de la confirmation par la partie adverse que l'acte attaqué a été corrigé et la manière dont il l'a été. Un débat contradictoire se noue alors entre les parties, tandis que l'auditeur est chargé de déposer un rapport sur l'application de la boucle administrative par la partie adverse. Il s'agit de vérifier si les conditions prévues à cet effet ont bien été respectées et si, *in fine*, l'acte ou le règlement doit être annulé ou peut être « sauvé ».

Le dernier paragraphe du nouvel article 65/1 concerne le cas où la décision correctrice n'aurait pas été transmise dans le délai imparti, ce qui impose d'annuler l'acte litigieux. S'y appliquent des modalités comparables à celles prévues aux articles 14*bis* et suivants du règlement général de procédure. Comme pour les articles 11/2 et 11/3 insérés dans le règlement général de procédure par le présent arrêté royal, l'audition visée par la présente disposition ne doit pas permettre aux intéressés de revenir sur le fond du litige mais uniquement et, le cas échéant, d'exposer les raisons pour lesquelles la décision correctrice n'aurait pu être envoyée dans le délai fixé.

Pour le surplus, concernant la remarque de l'avis de la section de législation du Conseil d'Etat, il n'est pas nécessaire de modifier davantage l'article 68, alinéa 5, du règlement général de procédure, lorsque la boucle administrative est appliquée. En effet, à l'instar du commentaire de l'article 30/1 inséré dans les lois coordonnées par la loi du 19 janvier 2014 portant réforme de la compétence, de la procédure et de l'organisation du Conseil d'Etat, doit être considérée comme la partie qui succombe celle dont l'acte est entaché d'illégalité mais qui

gesteld wordt, de partij waarvan de akte als onrechtmatig wordt beschouwd, maar die kan genieten van de toepassing van de bestuurlijke lus. De memorie van toelichting preciseerde hiertoe immers : « Een partij zal in het gelijk worden gesteld wanneer, onder meer, de overheid haar handeling zal intrekken op basis van een vastgestelde onregelmatigheid in de procedure bij de Raad van State, indien de gevolgen van haar handeling als gehandhaafd moeten worden beschouwd, bij toepassing van artikel 14<sup>ter</sup> van de gecoördineerde wetten, indien zij toepassing maakt van de bestuurlijke lus om een administratieve handeling te herstellen of, desgevallend, indien de Raad van State uitspraak dient te doen over de privaatrechtelijke gevolgen van een nietigverklaring » (Doc. parl., Sénat, 2012-2013, nr 5-2277/1, blz. 1, eerste lid). Dezelfde redenering moet toegepast worden voor de gerechtskosten.

**Artikel 9.** De in artikel 86 van het algemeen procedurereglement aangebrachte wijziging strekt ertoe de wettigheid te bevestigen van een praktijk die er, voor de tegenpartijen, in bestaat hun administratief dossier neer te leggen, eerder dan het bij aangetekende zending naar de griffie van de Raad van State te sturen. Met deze maatregel wordt vermeden dat er onnodige kosten gemaakt moeten worden, voornamelijk in geval van een lijvig administratief dossier.

**Artikel 10.** Zoals artikel 14 van het algemeen procedurereglement, wordt artikel 93 van ditzelfde besluit aangepast om rekening te houden met de nieuwe procedureregels die voortvloeien uit de artikelen 14<sup>ter</sup> en 36, gewijzigd bij de wet van 19 januari 2014. Enkel de eerste van deze twee bepalingen verantwoordt het instellen van een tegensprekelijk debat, benadrukt door het aanvullend verslag van een auditeur.

**HOOFDSTUK II. — Wijzigingen aan het koninklijk besluit van 2 april 1991 tot regeling van de rechtspleging voor de afdeling bestuursrechtspraak van de Raad van State inzake de dwangsom**

**Artikel 11.** Het toepassingsgebied van het koninklijk besluit van 2 april 1991 beperkt zich niet meer tot de dwangsom, maar heeft eveneens betrekking op andere maatregelen die opgelegd kunnen worden wanneer de administratie een vernietigingsarrest niet of niet correct uitvoert, of dreigt een vernietigingsarrest niet uit te voeren. Aangezien die andere maatregelen hoofdzakelijk bestaan uit positieve of negatieve bevelen, bevat het opschrift een vermelding van het bevelrecht dat door de wet toegekend wordt aan de Raad van State.

**Artikel 12.** Aangezien de vernietigingsbevoegdheid van de Raad van State uitgebreid werd naar bepaalde administratieve handelingen van overheden die geen administratieve overheden zijn (wetgevende vergaderingen, ombudsmannen, Rekenhof, rechtbanken, Hoge Raad voor de Justitie) dient de door het koninklijk besluit van 2 april 1991 aan de overheden die tegenpartijen zijn gegeven kwalificatie « administratieve » opgeheven te worden.

**Artikel 13.** Er is geen toelichting bij deze bepaling.

**Artikelen 14 en 15.** In hun huidige versie hebben de artikelen 2 en 3 van het koninklijk besluit van 2 april 1991 betrekking op het verzoekschrift tot dwangsom. Aangezien er thans ook een verzoekschrift tot bevel ingediend kan worden, wordt voorgesteld om artikel 2 hieraan te wijden en artikel 3 aan het verzoekschrift tot dwangsom. Deze twee artikelen bevatten twee gelijkaardige leden, waarvan de eerste overeenstemt met het vroegere artikel 2 en de tweede met het vroegere artikel 3. Wat het verzoekschrift tot bevel bedoeld bij artikel 2 betreft, wordt bovendien de situatie gepreciseerd waarbij het artikel van toepassing is, met name de hypothese waarin dit verzoekschrift tot bevel ingediend wordt na het vernietigingsarrest.

**Artikel 16.** De in artikel 7 van het koninklijk besluit van 2 april 1991 voorziene termijn van tien dagen, wordt een termijn van twintig dagen, omdat de ter post aangetekende zendingen binnen een termijn van 14 dagen gerecupereerd kunnen worden wanneer een bericht in de brievenbus achtergelaten wordt.

**Artikel 17.** In artikel 11, derde en vierde lid, wordt voorgesteld om niet meer te preciseren over welk type verzoekschrift het gaat, teneinde zonder onderscheid zowel het verzoekschrift tot dwangsom als tot bevel te beogen.

**Artikel 18.** In artikel 17, derde lid, van het koninklijk besluit van 2 april 1991, dient er verwezen te worden naar artikel 2 of 3 van ditzelfde besluit, aangezien zij naar aanleiding van de wijzigingen door dit koninklijk besluit betrekking hebben op twee verschillende verzoekschriften.

**Artikel 19.** De verwijzing naar artikel 92 is niet meer verantwoord, aangezien dit artikel opgeheven werd bij koninklijk besluit van 25 april 2007.

**Artikel 20.** Overeenkomstig artikel 30, § 1, derde lid, van de gecoördineerde wetten, zoals vervangen bij de wet van 19 januari 2014, legt artikel 18/1, ingevoegd bij dit besluit, een bedrag vast boven

peut bénéficier de l'application de la boucle administrative. L'exposé des motifs de cette loi précisait, en effet, à ce sujet, que : « Une partie obtient gain de cause lorsque, notamment, l'autorité retire son acte en se fondant sur une irrégularité constatée lors de la procédure au Conseil d'État, si les effets de son acte sont maintenus en application de l'article 14<sup>ter</sup> des lois coordonnées, si elle fait application de la boucle administrative pour corriger son acte ou, le cas échéant, si le Conseil d'État est amené à statuer sur les effets en droit privé d'une annulation » (Doc. parl., Sénat, 2012-2013, n° 5-2277/1, p. 25, alinéa 1<sup>er</sup>). Le même raisonnement doit s'appliquer pour les dépens.

**Article 9.** La modification apportée à l'article 86 du règlement général de procédure vise à confirmer la légalité d'une pratique consistant, pour les parties adverses, à déposer leur dossier administratif au greffe du Conseil d'État plutôt qu'à le lui adresser par pli recommandé. Cette mesure évite de devoir exposer des frais inutiles, essentiellement en cas de dossier administratif volumineux.

**Article 10.** Comme l'article 14 du règlement général de procédure, l'article 93 de ce même arrêté est adapté pour tenir compte des nouvelles règles procédurales induites par les articles 14<sup>ter</sup> et 36, modifiés par la loi du 19 janvier 2014. Seule la première de ces deux dispositions justifie la mise en place d'un débat contradictoire, ponctué par le rapport complémentaire d'un auditeur.

**CHAPITRE II. — Modifications de l'arrêté royal du 2 avril 1991 déterminant la procédure devant la section du contentieux administratif du Conseil d'État en matière d'astreinte**

**Article 11.** Le champ d'application de l'arrêté royal du 2 avril 1991 ne se limite plus à l'astreinte, mais il concerne aussi les autres mesures qui peuvent être ordonnées lorsque l'administration n'exécute pas ou pas correctement un arrêt d'annulation, ou menace de ne pas le faire. Ces autres mesures consistent principalement en injonctions positives ou négatives, l'intitulé comporte une mention du pouvoir d'injonction que la loi confère au Conseil d'État.

**Article 12.** Etant donné que la compétence d'annulation du Conseil d'État a été étendue à certains actes administratifs d'autorités qui ne sont pas des autorités administratives (assemblées législatives, médiateurs, Cour des Comptes, juridictions, Conseil supérieur de la Justice), il s'indique de supprimer la qualification d'« administrative » donnée par l'arrêté royal du 2 avril 1991 aux autorités qui sont parties adverses.

**Article 13.** Il n'y a pas de commentaire au sujet de cette disposition.

**Articles 14 et 15.** Dans leur version actuelle, les articles 2 et 3 de l'arrêté royal du 2 avril 1991 portent sur la requête en astreinte. Vu qu'à présent, une requête en injonction peut également être introduite, il est proposé de consacrer l'article 2 à cette occurrence et l'article 3 à celle de la requête en astreinte. Ces deux articles comportent deux alinéas similaires, dont le premier correspond à l'ancien article 2 et le second, à l'ancien article 3. S'agissant de la requête en injonction visée à l'article 2, il est en outre précisé le cas de figure où l'article trouve à s'appliquer, à savoir le cas de la requête en injonction introduite après l'arrêt d'annulation.

**Article 16.** Le délai de dix jours prévu à l'article 7 de l'arrêté royal du 2 avril 1991 devient un délai de vingt jours, les plis recommandés à la poste pouvant être récupérés dans un délai de 15 jours lorsqu'un avis de dépôt est laissé dans la boîte aux lettres.

**Article 17.** A l'article 11, alinéas 3 et 4, il est proposé de ne plus préciser de quel type de requête il s'agit, de manière à viser indistinctement celle en injonction ou en astreinte.

**Article 18.** A l'article 17, alinéa 3, de l'arrêté royal du 2 avril 1991, il convient de viser l'article 2 ou 3 de ce même arrêté, dès lors que, modifiés par le présent arrêté royal, ils visent deux requêtes différentes.

**Article 19.** La référence à l'article 92 ne se justifie plus dès lors que cet article a été abrogé par l'arrêté royal du 25 avril 2007.

**Article 20.** Conformément à l'article 30, § 1<sup>er</sup>, alinéa 3, des lois coordonnées, tel que remplacé par la loi du 19 janvier 2014, l'article 18/1 inséré par le présent arrêté fixe un montant au-delà duquel

hetwelk geen enkele dwangsom kan worden verbeurd. Artikel 36, § 2, derde lid, van dezelfde wetten, preciseert in dat opzicht dat de dwangsom vastgesteld kan worden ofwel op een globaal bedrag ofwel op een bedrag per tijdseenheid of per overtreding. Er dienen dus twee verschillende bedragen vastgelegd te worden die overeenstemmen met deze twee hypothesen. Een dwangsom vastgelegd op een globaal bedrag van één miljoen euro in geval van een eenmalige overtreding of van vijftienduizend euro per dag of per overtreding die zich herhaald lijkt redelijk. Deze bedragen houden rekening zowel met de ontradingdoelstelling die door deze dwangsom beoogd wordt, als met de wens om de begunstigden niet aan te zetten dit type aanvragen te herhalen in de hoop er zelf rijker van te worden. Het gaat ook enkel om grenzen die niet overschreden mogen worden. Het zal dus in elk geval aan de Raad van State zijn om te oordelen over het op te leggen bedrag van de dwangsom, naar gelang van de omstandigheden eigen aan het geval. Ter herinnering, een globaal bedrag is met name denkbaar in het geval van een verbod uitgesproken tegen een openbare overheid om een gebouw af te breken (zie RvS, arrest Boutier en crts, nr. 93.718 van 2 maart 2001). Het komt vaker voor dat de Raad van State een dwangsom oplegt per dag van overtreding, of per overtreding, hetzij om de overheid aan te zetten een akte te stellen die bestemd is om de akte die vernietigd werd te vervangen, waarbij de onwettigheid die geleid heeft tot de vernietiging hersteld wordt of om de gevolgen ervan te doen verdwijnen, hetzij om diezelfde overheid aan te zetten een beslissing die ze niet mocht nemen, in te trekken (RvS, arrest Moiny nr. 213.832 van 14 juni 2011, arrest Braginsky, nr. 223.715 van 4 juni 2013).

Artikelen 21 tot 25. Deze artikelen passen de artikelen 19 tot 22 van het koninklijk besluit van 2 april 1991 aan, door ze enigszins te herformuleren.

Artikel 26. Zoals voor artikel 7, verlengt dit artikel de maximale termijn voor de oproeping voor de hoorzitting na ontvangst van het verslag, tot twintig dagen.

Artikel 27. Dit artikel voert artikel 30, § 1, tweede lid, van de gecoördineerde wetten uit, dat voorziet dat de Koning de toewijzing van de middelen bepaalt die toegekend worden aan het begrotingsfonds bedoeld in artikel 36, § 5, van deze wetten. Het bepaalt uitdrukkelijk dat de helft van de dwangsom die ten gunste van dit fonds gestort moet worden, gebruikt moet worden voor de aankoop van materieel en voor de aankoop en de ontwikkeling van informaticasoftware voor de Raad van State.

HOOFDSTUK III. — *Wijzigingen aan het koninklijk besluit van 5 december 1991 tot vaststelling van de rechtspleging in kort geding voor de Raad van State*

Artikel 28. Bij artikel 1 van het koninklijk besluit van 5 december 1991 tot vaststelling van de rechtspleging in kort geding voor de Raad van State, wordt de definitie van het enig verzoekschrift opgenomen bij punt 6° van dit artikel opgeheven.

Artikel 29. Op basis van de huidige tekst van het procedurereglement kan een verzoekschrift enkel bij een ter post aangetekende brief worden ingediend. Artikel 16, § 5, van het koninklijk besluit van 5 december 1991 maakt het evenwel mogelijk dat de rechtsdag van uur tot uur wordt bepaald. Het koninklijk besluit van 9 juli 2000 houdende bijzondere procedureregeling inzake geschillen over beslissingen betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen had voor de procedures die het regelde voorzien dat de vorderingen tot schorsing of tot het bevelen van voorlopige maatregelen per fax konden worden ingesteld (art. 19, tweede lid). In de praktijk worden per fax ingediende verzoekschriften aanvaard wanneer blijkt dat een beslissing binnen een zeer korte termijn moet worden genomen, bijvoorbeeld in verband met het voorkomen of het stoppen van de afbraak van een gebouw of het vellen van bomen. De ervaring heeft geleerd dat deze handelwijze noodzakelijk is, en de voorgestelde tekst brengt de regelgeving hiermee in overeenstemming.

Artikel 30. Artikel 7 van hetzelfde besluit wordt aangevuld om de formaliteit uit te breiden van de publicatie van een advies in geval van vorderingen tot schorsing tegen een reglement in het *Belgisch Staatsblad*, in de veronderstellingen van vorderingen van voorlopige maatregelen.

Artikel 31. Titel II van het koninklijk besluit van 5 december 1991 wordt gewijzigd in die zin dat het thans de bepalingen groepeerd die van toepassing zijn op de vorderingen tot schorsing en tot voorlopige maatregelen.

Artikel 32. Artikel 8 van hetzelfde besluit groepeerd de vermeldingen die de vordering tot schorsing of tot voorlopige maatregelen dient te bevatten bovenop dewelke voorzien zijn bij artikel 2 van het algemeen procedurereglement.

aucune astreinte n'est encourue. L'article 36, § 2, alinéa 3, des mêmes lois précise, à cet égard, que l'astreinte peut être fixée soit à un montant global, soit à un montant par unité de temps ou par infraction. Il y a donc lieu de fixer deux montants distincts correspondant à ces deux hypothèses. Une astreinte fixée à un montant global d'un million d'euros en cas d'infraction unique ou de vingt-cinq mille euros par jour ou par infraction qui se répète paraît raisonnable. Ces montants tiennent compte tant de l'objectif de dissuasion poursuivi par cette astreinte que de la volonté de ne pas inciter leurs bénéficiaires à multiplier ce type de demandes dans l'espoir de leur enrichissement propre. Il ne s'agit aussi que de plafonds à ne pas dépasser. Il reviendra donc au Conseil d'Etat, dans tous les cas, d'apprécier le montant de l'astreinte à infliger, en fonction des circonstances propres de l'espèce. Pour rappel, un montant global peut se concevoir, notamment, dans le cas de l'interdiction faite à une autorité publique de démolir un immeuble (voir not. C.E., arrêt *Boutier et crts*, n° 93.718 du 2 mars 2001). Plus fréquemment, le Conseil d'Etat inflige une astreinte par jour d'infraction, voire par infraction, soit pour inciter l'autorité à prendre un acte destiné à remplacer celui qui a été annulé, en réparant l'illégalité qui a entraîné l'annulation ou à en faire disparaître les conséquences, soit pour inciter cette même autorité à retirer une décision qu'elle ne pouvait prendre (C.E., arrêt *Moiny*, n° 213.832 du 14 juin 2011, arrêt *Braginsky*, n° 223.715 du 4 juin 2013).

Articles 21 à 25. Ces articles adaptent, en les reformulant quelque peu, les articles 19 à 22 de l'arrêté royal du 2 avril 1991.

Article 26. Comme pour l'article 7, cet article prolonge à vingt jours le délai maximal de convocation à l'audience après la réception du rapport.

Article 27. Cet article exécute l'article 30, § 1<sup>er</sup>, alinéa 2, des lois coordonnées, qui prévoit que le Roi fixe l'affectation des moyens attribués au fonds budgétaire visé à l'article 36, § 5, de ces lois. Il prévoit expressément que la moitié de l'astreinte qui doit être versée au profit de ce fonds doit bénéficier à l'achat de matériel et à l'achat et la conception de logiciels informatiques pour le Conseil d'Etat.

CHAPITRE III. — *Modifications de l'arrêté royal du 5 décembre 1991 déterminant la procédure en référé devant le Conseil d'Etat*

Article 28. A l'article 1<sup>er</sup> de l'arrêté royal du 5 décembre 1991 déterminant la procédure en référé devant le Conseil d'Etat, la définition de la requête unique reprise au 6° de cet article, est supprimée.

Article 29. Le texte actuel du règlement de procédure ne permet pas d'introduire une requête autrement que par recommandé à la poste. Néanmoins, l'article 16, § 5, de l'arrêté royal du 5 décembre 1991 permet de fixer d'heure à heure. L'arrêté royal du 9 juillet 2000 portant règlement de procédure particulier au contentieux des décisions relatives à l'accès au territoire, au séjour, à l'établissement et à l'éloignement des étrangers avait prévu que, pour les procédures qu'il régissait, les demandes de suspension ou de mesures provisoires pouvaient être introduites par télécopieur (art. 19, alinéa 2). La pratique accepte les requêtes introduites par télécopieur quand il apparaît qu'une décision doit être rendue dans un délai très bref, par exemple quand il s'agit d'empêcher ou d'arrêter la démolition d'un immeuble ou l'abattage d'arbres. Le texte proposé aligne la réglementation sur cette pratique, dont l'expérience a démontré la nécessité.

Article 30. L'article 7 du même arrêté est complété de manière à étendre la formalité de la publication d'un avis en cas de demandes de suspension contre un règlement au *Moniteur belge*, aux hypothèses de demandes de mesures provisoires.

Article 31. Le titre II de l'arrêté royal du 5 décembre 1991 est modifié dès lors qu'il regroupe, à présent, les dispositions s'appliquant aux demandes de suspension et à celles tendant à l'obtention de mesures provisoires.

Article 32. L'article 8 du même arrêté regroupe les mentions que la demande de suspension ou de mesures provisoires doit contenir, en sus de celles prévues à l'article 2 du règlement général de procédure.

Aangezien de vordering tot schorsing niet noodzakelijkerwijze nog dient te prijken in dezelfde akte als het beroep tot nietigverklaring, wordt voorzien in dit verzoekschrift alleen de elementen op te nemen die eerder nog niet werden ontwikkeld, bovenop de verwijzingen naar de lopende zaak. Een uiteenzetting over de spoedeisendheid zal dus voornoemd verzoekschrift dienen te vergezellen en het verzoekschrift tot voorlopige maatregelen dient bovendien een beschrijving te bevatten van de maatregelen waarom wordt verzocht, evenals een uiteenzetting van de feiten die vaststelt dat deze noodzakelijk zijn om de belangen van de persoon die erom verzoekt te vrijwaren. Voor de ernstige aard der middelen, zal men rekening houden met de ontwikkelingen vervat in het verzoekschrift tot nietigverklaring, zelfs in de memorie van wederantwoord. Deze nieuwe regel dient bij te dragen tot de vereenvoudiging van de verwerking van de vordering tot schorsing of tot voorlopige maatregelen, waarbij de hypothese blijft dat de procedure in kort geding een accessorium is van de procedure ten gronde. Krachtens artikel 17, § 1, tweede lid, 2°, van de gecoördineerde wetten, is het ernstig middel enkel datgene dat « prima facie de nietigverklaring van de akte of het reglement kan verantwoorden ». Als de eiser meent een middel van openbare orde te moeten opwerpen of dat in het licht van het administratief dossier meegedeeld met de memorie van antwoord, nieuwe middelen ingeroepen moeten worden, kan de eiser dit doen in zijn memorie van wederantwoord of toelichtende memorie, die hij tegelijkertijd indient als zijn verzoek tot schorsing of van voorlopige maatregelen. Indien hij echter niet kan wachten op deze afloop, dan kan hij deze middelen bij uiterst dringende noodzakelijkheid inroepen. Maar, rekening houdend met de nieuwe afstemming tussen de procedure tot vernietiging en de procedure in kort geding, is het belangrijk dat de eerste zoveel mogelijk de sokkel blijft waaraan de tweede is vastgemaakt.

Artikelen 33 en 34. Er is geen toelichting bij deze bepalingen.

Artikel 35. Artikel 11 van hetzelfde besluit wordt aangepast om rekening te houden met de omstandigheid dat de schorsing of de voorlopige maatregelen op elk ogenblik kunnen worden aangevraagd, tot aan de kennisgeving van het verslag van de auditeur. Voor de verwerende partij betekent dit dat de vordering tot schorsing kan optreden terwijl die het administratief dossier van de zaak evenals de antwoordmemorie heeft neergelegd. Indien dit het geval is, zal haar nota met bemerkingsen alleen de voorwaarde betreffen van de spoedeisendheid of gegrondheid van voorlopige maatregelen, evenals de belangenafweging bedoeld bij artikel 17, § 2, van de gecoördineerde wetten. In het tegengestelde geval, zal de verwerende partij bovendien de ernstige aard der middelen kunnen betwisten. Aan de opmerkingen van de afdeling wetgeving van de Raad van State over deze bepalingen wordt tegemoet gekomen door het commentaar dat bij artikel 32 geformuleerd wordt.

Artikel 36. Bij artikel 12 van hetzelfde besluit worden de woorden « schorsing » opgeheven teneinde het toepassingsgebied van de bepaling eveneens uit te breiden tot de aanvragen van voorlopige maatregelen.

Artikel 37. Artikel 13 van hetzelfde besluit wordt gewijzigd om de bepalingen van dit artikel in een paragraaf 1 te verzamelen. Er wordt in verduidelijkt dat de vaststelling van de hoorzitting door de voorzitter van de kamer plaatsvindt zonder afbreuk aan de bepalingen vastgelegd bij artikel 17, § 1, derde lid, van de gecoördineerde wetten en 14septies van het algemeen procedurenreglement. Deze verduidelijking beoogt in herinnering te brengen dat door de vaststelling van de zaak, de voorzitter van de kamer, desgevallend, rekening dient te houden met de met redenen omklede vordering van de verzoeker zijn zaak bij spoedeisendheid vastgesteld te zien en een aanpassing van de termijnen te voorzien voor de laatste memories mocht dit noodzakelijk blijken.

De nieuwe paragraaf 2 legt overigens de regels van de bestuurlijke lus in kort geding vast. Artikel 30, § 2, derde lid van de gecoördineerde wetten machtigt in werkelijkheid de Koning ertoe een gemengde ingekorte procedure hiertoe in te stellen.

Wanneer de auditeur in zijn verslag vaststelt dat de voorwaarde van spoedeisendheid is vervuld en daarbij voorstelt de bestuurlijke lus op te starten, en indien de verwerende partij dit in de laatste memorie die hierop volgt aanvaardt, kan de kamer waarbij de zaak aanhangig wordt gemaakt beslissen de bestuurlijke lus op te starten. In dit geval, worden de regels van het nieuwe artikel 65/1 van het algemeen procedurenreglement toegepast. De kamer kan eveneens de uitvoering van de akte of het reglement opschorten tijdens de inwerkingstelling van de bestuurlijke lus, zoals voorzien door de voorbereidende werkzaamheden van het voormelde artikel 30, § 2, derde lid.

Etant donné que la demande de suspension ne doit plus nécessairement figurer dans le même acte que le recours en annulation, il est prévu de ne reprendre, dans cette requête, que les éléments non encore développés antérieurement, en plus des références à l'affaire en cours. Un exposé sur l'urgence devra donc accompagner ladite demande, celle portant sur des mesures provisoires devant en outre comporter une description des mesures sollicitées, ainsi qu'un exposé des faits qui établit qu'elles sont nécessaires pour préserver les intérêts de la personne qui les sollicite. Pour le caractère sérieux des moyens, l'on tiendra compte des développements compris dans la requête en annulation, voire dans le mémoire en réplique. Cette nouvelle règle doit contribuer à la simplification du traitement de la demande de suspension ou de mesures provisoires, le postulat demeurant que la procédure en référé est un accessoire de la procédure au fond. Aux termes de l'article 17, § 1<sup>er</sup>, alinéa 2, 2°, des lois coordonnées, le moyen sérieux n'est que celui « susceptible *prima facie* de justifier l'annulation de l'acte ou du règlement ». Si le requérant estime devoir soulever un moyen d'ordre public ou qu'au vu du dossier administratif communiqué avec le mémoire en réponse, de nouveaux moyens doivent être invoqués, le requérant peut le faire dans son mémoire en réplique ou ampliatif, qu'il dépose en même temps que sa demande de suspension ou de mesures provisoires. S'il ne lui est, toutefois, pas permis d'attendre cette issue, il pourra invoquer ces moyens en extrême urgence. Mais, compte tenu de la nouvelle articulation entre la procédure en annulation et celle en référé, il est important que la première demeure autant que possible le socle sur lequel s'arrime la seconde.

Articles 33 et 34. Il n'y a pas de commentaire au sujet de ces dispositions.

Article 35. L'article 11 du même arrêté est adapté pour tenir compte de la circonstance que la suspension ou les mesures provisoires peuvent être sollicitées à tout moment, jusqu'à la notification du rapport de l'auditeur. Pour la partie adverse, cela signifie que la demande de suspension peut intervenir alors qu'elle a déposé le dossier administratif de la cause ainsi que son mémoire en réponse. Si tel est le cas, sa note d'observations portera uniquement sur la condition de l'urgence ou le bien-fondé de mesures provisoires, ainsi que, le cas échéant, sur la balance des intérêts visée à l'article 17, § 2, des lois coordonnées. Dans le cas inverse, la partie adverse pourra, en outre, contester le caractère sérieux des moyens. Les observations de la section de législation du Conseil d'Etat sur cette disposition sont rencontrées par les commentaires formulés à l'article 32.

Article 36. A l'article 12 du même arrêté, les mots « de suspension » sont abrogés pour étendre le champ d'application de la disposition également aux demandes de mesures provisoires.

Article 37. L'article 13 du même arrêté est modifié de manière à rassembler les dispositions de cet article en un paragraphe 1<sup>er</sup>. Il y est précisé que la fixation de l'audience par le président de chambre a lieu sans préjudice des dispositions fixées aux articles 17, § 1<sup>er</sup>, alinéa 3, des lois coordonnées et 14septies du règlement général de procédure. Cette précision vise à rappeler qu'en fixant l'affaire, le président de chambre doit, le cas échéant, tenir compte de la demande motivée du requérant de voir sa cause fixée en urgence et de prévoir un aménagement des délais pour les derniers mémoires si cela s'avère nécessaire.

Le nouveau paragraphe 2 fixe, par ailleurs, les règles de la boucle administrative en référé. L'article 30, § 2, alinéa 3, des lois coordonnées habilite, en réalité, le Roi à instituer une procédure abrégée hybride à cet effet.

Lorsque, dans son rapport, l'auditeur constate que la condition de l'urgence est établie et propose de lancer la boucle administrative, et si la partie adverse l'accepte dans le dernier mémoire qui suit, la chambre saisie peut alors décider de lancer cette boucle. Dans ce cas, les règles du nouvel article 65/1 du règlement général de procédure trouveront à s'appliquer. La chambre peut également suspendre l'exécution de l'acte ou du règlement pendant la mise en œuvre de la boucle administrative, comme le prévoient les travaux préparatoires de l'article 30, § 2, alinéa 3, précité.

De verwerende partij kan evenwel de toepassing van de lus weigeren of de kamer waar de zaak aanhangig wordt gemaakt kan zelf beslissen die niet op te starten, op tegengesteld advies van de auditeur. Overeenkomstig artikel 30, § 2, derde lid, van de gecoördineerde wetten, behoudt de kamer evenwel in dit geval de mogelijkheid om de bestreden akte nietig te verklaren.

Welke ook de genomen beslissing is, de kamer zal samengesteld zijn overeenkomstig de bepalingen voorzien bij artikel 90, § 1, van de gecoördineerde wetten, hetzij in principe uit drie staatsraden.

Artikelen 38 tot 40. De artikelen 15<sup>bis</sup> tot 15<sup>quater</sup> worden opgeheven, aangezien zij opgenomen worden in de artikelen 11/2 tot 11/4 van de algemene procedureregeling.

Artikel 41. Artikel 16 betreft de vordering tot schorsing bij uiterst dringende noodzakelijkheid. Het wordt aangepast, rekening houdend met de verdwijning van het enig verzoekschrift en met de vordering tot het bevelen van voorlopige maatregelen.

Zoals voorheen, is het belangrijk in het opschrift van het verzoekschrift aan te geven dat het « bij uiterst dringende noodzakelijkheid » wordt ingesteld. Anders worden de regels van het gewone kortgeding toegepast. Er wordt eveneens opgemerkt dat de verzoeker de feiten en middelen om de nietigverklaring van de akte of het reglement slechts dient uiteen te zetten indien het verzoek tot nietigverklaring nog niet werd ingediend. Zo ook, zal de verwerende partij het administratief dossier neerleggen indien zij nog niet de gelegenheid heeft gehad dit in het raam van het verzoek tot nietigverklaring te doen. Zij kan ook een nota neerleggen waarvan het voorwerp zich beperken zal tot het onderzoek van de voorwaarden van de spoedeisendheid, of zelfs de nieuwe middelen, indien een antwoordmemorie die de ontvankelijkheid van het verzoek en/of de gegrondheid van de middelen onderzoekt reeds werd neergelegd.

Artikelen 42 en 43. Er is geen toelichting bij deze bepalingen.

Artikel 44. De Nederlandse versie van artikel 21, § 3, eerste lid, van hetzelfde besluit, wordt geherformuleerd in adequatere bewoordingen. De normatieve inhoud ervan blijft evenwel ongewijzigd.

Artikel 45. Er is geen toelichting bij deze bepaling.

Artikel 46. Artikel 24 van het koninklijk besluit van 5 december 1991 wordt aangepast om rekening te houden met de nieuwe verdeling van de dwangsom volgens artikel 36, § 5, eerste lid, van de gecoördineerde wetten.

Artikel 47. Titel IV van hetzelfde besluit en alle bepalingen hierin vervat worden opgeheven, met uitzondering van artikel 27 dat de voorzitter toelaat te beslissen dat de vordering tot voorlopige maatregelen wordt onderzocht en beoordeeld samen met de vordering tot schorsing, in het belang van het behoorlijk beheer van justitie.

Artikelen 48 en 49. Er is geen toelichting bij deze bepalingen.

HOOFDSTUK IV. — *Wijziging aan het koninklijk besluit van 30 november 2006 tot vaststelling van de cassatie-procedure bij de Raad van State*

Artikel 50. Artikel 4, 4<sup>o</sup>, van het koninklijk besluit van 30 november 2006 tot vaststelling van de cassatie-procedure bij de Raad van State wordt gewijzigd om de verplichting, in hoofde van de verzoekende partij, om de nodige documenten voor het vastleggen van zijn handelingsbekwaamheid voor te leggen, op te heffen, gelet op het mandaat ad litem dat door het nieuwe artikel 19, zesde lid, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State ingevoegd werd. Aangezien deze verzoekende partij altijd vertegenwoordigd moet zijn door een advocaat, overeenkomstig artikel 19, vijfde lid, van deze wetten, is het onnodig om de verplichting tot het voorleggen van deze documenten te behouden in het geval zij alleen zou handelen. Het voorleggen van de kopie van de van kracht zijnde statuten van deze rechtspersoon blijft daarentegen vereist.

HOOFDSTUK V. — *Slotbepalingen*

Artikel 51. Overeenkomstig artikel 39 van de wet van 19 januari 2014, bepaalt dit koninklijk besluit de datum van inwerkingtreding van de artikelen 3, 6, 8, 9, 12, 13 en 38, 1<sup>o</sup> van deze wet. Deze datum valt samen met de datum van inwerkingtreding van dit besluit, hetzij 1 maart 2014.

Ik heb de eer te zijn,

Sire,  
Van Uwe Majesteit,  
de zeer eerbiedvolle  
en getrouwe dienaar,

De Minister van Binnenlandse Zaken,  
Mevr. J. MILQUET

La partie adverse peut, toutefois, refuser l'application de la boucle ou la chambre saisie peut elle-même décider de ne pas la lancer, sur l'avis contraire de l'auditeur. Conformément à l'article 30, § 2, alinéa 3, des lois coordonnées, la chambre conserve néanmoins, dans ce cas, la possibilité d'annuler l'acte attaqué.

Quelle que soit la décision prise, la chambre sera composée conformément aux dispositions prévues à l'article 90, § 1<sup>er</sup>, des lois coordonnées, soit en principe de trois conseillers d'Etat.

Articles 38 à 40. Les articles 15<sup>bis</sup> à 15<sup>quater</sup> sont abrogés, dès lors qu'ils sont repris aux articles 11/2 à 11/4 du règlement général de procédure.

Article 41. L'article 16 concerne la demande de suspension d'extrême urgence. Il est adapté en tenant compte de la disparition de la requête unique et de la demande de mesures provisoires.

Comme par le passé, il est important d'indiquer dans l'intitulé de la requête qu'elle est introduite suivant la procédure « d'extrême urgence ». A défaut, les règles du référé ordinaire trouvent à s'appliquer. L'on note également que le requérant ne doit exposer les faits et les moyens de nature à justifier l'annulation de l'acte ou du règlement que si la requête en annulation n'a pas encore été introduite. De la même manière, la partie adverse déposera le dossier administratif si elle n'a pas encore eu l'occasion de le faire dans le cadre du recours en annulation. Elle peut aussi déposer une note dont l'objet se limitera à l'examen des conditions de l'extrême urgence, voire des moyens nouveaux, si un mémoire en réponse, examinant la recevabilité du recours et/ou le bien-fondé des moyens, a déjà été déposé.

Articles 42 et 43. Il n'y a pas de commentaire au sujet de ces dispositions.

Article 44. La version néerlandaise de l'article 21, § 3, alinéa 1<sup>er</sup>, du même arrêté, est reformulée en des termes plus adéquats. Le contenu normatif y demeure toutefois inchangé.

Article 45. Il n'y a pas de commentaire au sujet de cette disposition.

Article 46. L'article 24 de l'arrêté royal du 5 décembre 1991 est adapté de manière à tenir compte de la nouvelle répartition de l'astreinte selon l'article 36, § 5, alinéa 1<sup>er</sup>, des lois coordonnées.

Article 47. Le titre IV du même arrêté et toutes les dispositions qu'il contient sont abrogés, à l'exception de l'article 27 qui permet au président de décider que la demande de mesures provisoires est instruite et jugée conjointement avec la demande de suspension, dans l'intérêt d'une bonne administration de la justice.

Articles 48 et 49. Il n'y a pas de commentaire au sujet de ces dispositions.

CHAPITRE IV. — *Modification de l'arrêté royal du 30 novembre 2006 déterminant la procédure en cassation devant le Conseil d'Etat*

Article 50. L'article 4, 4<sup>o</sup>, de l'arrêté royal du 30 novembre 2006 déterminant la procédure en cassation devant le Conseil d'Etat est modifié pour supprimer l'obligation, dans le chef de la partie requérante, de produire les documents nécessaires à l'établissement de sa qualité d'agir, eu égard au mandat *ad litem* instauré par le nouvel article 19, alinéa 6, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat. Cette partie requérante devant toujours être représentée par un avocat, conformément à l'article 19, alinéa 5, de ces lois, il est inutile de maintenir la production de ces documents pour les hypothèses où elle agirait seule. La production de la copie des statuts en vigueur de cette personne morale demeure en revanche requise.

CHAPITRE V. — *Dispositions finales*

Article 51. Conformément à l'article 39 de la loi du 19 janvier 2014, le présent arrêté royal fixe la date d'entrée en vigueur des articles 3, 6, 8, 9, 12, 13 et 38, 1<sup>o</sup>, de cette loi. Elle coïncide avec celle du présent arrêté, soit le 1<sup>er</sup> mars 2014.

J'ai l'honneur d'être,

Sire,  
De Votre Majesté,  
le très respectueux  
et très fidèle serviteur,

La Ministre de l'Intérieur,  
Mme J. MILQUET



## RAAD VAN STATE

## Afdeling Wetgeving

Advies 55.042/2 van 20 januari 2014 over een ontwerp van koninklijk besluit tot wijziging van diverse besluiten betreffende de procedure voor de afdeling bestuursrechtpraak van de Raad van State'

Op 13 januari 2014 is de Raad van State, afdeling Wetgeving, door de Vice-Eerste Minister en Minister van Binnenlandse Zaken verzocht binnen een termijn van vijf werkdagen een advies te verstrekken over een ontwerp van koninklijk besluit 'tot wijziging van diverse besluiten betreffende de procedure voor de afdeling bestuursrechtpraak van de Raad van State'.

Het ontwerp is door de tweede kamer onderzocht op 20 januari 2014. De kamer was samengesteld uit Yves Kreins, eerste voorzitter van de Raad van State, Pierre Vandernoot en Martine Baguet, staatsraden, en Bernadette Vigneron, griffier.

Het verslag is uitgebracht door Luc Donnay, auditeur.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst van het advies is nagezien onder toezicht van Martine Baguet.

Het advies, waarvan de tekst hierna volgt, is gegeven op 20 januari 2014.

Volgens artikel 84, § 1, eerste lid, 2°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State, ingevoegd bij de wet van 4 augustus 1996 en vervangen bij de wet van 2 april 2003, moeten in de adviesaanvraag in het bijzonder de redenen worden aangegeven tot staving van het spoedeisende karakter ervan.

De motivering in de brief luidt als volgt :

« Cette demande se justifie par la circonstance que la loi portant réforme de la compétence, de la procédure et de l'organisation du Conseil d'Etat, votée définitivement en séance plénière à la Chambre des représentants ce 9 janvier 2014, prévoit, en son article 39, que ses articles 3, 6, 8, 9, 11, 12, 13 et 38, 1°, entrent en vigueur au plus tard le 1<sup>er</sup> mars 2014. Le délai entre ces deux dates est très court, étant entendu que le projet d'arrêté royal devra sans doute être adapté en fonction des remarques de l'avis de la section de législation, ce qui nécessitera l'organisation de réunions en intercabinet, voire imposera de soumettre le projet d'arrêté royal à l'approbation d'un nouveau Conseil des ministres. Les dispositions de l'arrêté royal en projet imposeront également d'importantes adaptations au niveau du greffe du Conseil d'Etat, lesquelles devront être anticipées au maximum. Enfin, il s'agit de règles nouvelles de procédure, dont la grande technicité nécessitera un délai suffisant entre la publication de l'arrêté royal et son entrée en vigueur, afin de permettre aux justiciables de s'y familiariser ». (1)

Aangezien de adviesaanvraag ingediend is op basis van artikel 84, § 1, eerste lid, 2°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State, zoals het vervangen is bij de wet van 2 april 2003, beperkt de afdeling Wetgeving overeenkomstig artikel 84, § 3, van de voormelde gecoördineerde wetten haar onderzoek tot de rechtsgrond van het ontwerp, de bevoegdheid van de steller van de handeling en de te vervullen voorafgaande vormvereisten.

Wat deze drie punten betreft, geeft het ontwerp aanleiding tot de volgende opmerkingen.

Strekking van het ontwerp

Het voorliggende ontwerp van koninklijk besluit strekt voornamelijk tot het aanbrengen van de wijzigingen in verschillende besluiten tot regeling van de procedure voor de Raad van State, die nodig zijn door de recente aanneming van nieuwe wetsbepalingen houdende hervorming van de bevoegdheid, de procedureregeling en de organisatie van de Raad van State.

Het ontwerpbesluit draagt aldus bij tot de procedurele tenuitvoerlegging van de nieuwe, door de wetgever aangenomen mechanismen zoals de bestuurlijke lus, het injunctierecht en het behoud van de gevolgen van een nietig verklaarde individuele bestuurshandeling. Het geeft ook uitvoering aan diverse wetswijzigingen met betrekking tot reeds bestaande instrumenten, zoals het kort geding en de dwangsom.

Onderzoek van het ontwerpAanhef

1. Het ontwerpbesluit ontleent zijn voornaamste rechtsgronden aan de artikelen 14<sup>ter</sup>, 17, 21, 21<sup>bis</sup>, 24, eerste lid, 30, 36 en 38 van de gecoördineerde wetten op de Raad van State, zoals gewijzigd bij de wet 'houdende hervorming van de bevoegdheid, de procedureregeling en de organisatie van de Raad van State' die is aangenomen door de Senaat en de Kamer van volksvertegenwoordigers.

## CONSEIL D'ETAT

## Section de législation

Avis 55.042/2 du 20 janvier 2014 sur un projet d'arrêté royal modifiant divers arrêtés relatifs à la procédure devant la section du contentieux administratif du Conseil d'Etat

Le 13 janvier 2014, le Conseil d'Etat, section de législation, a été invité par la Vice-Première Ministre et Ministre de l'Intérieur à communiquer un avis, dans un délai de cinq jours ouvrables, sur un projet d'arrêté royal 'modifiant divers arrêtés relatifs à la procédure devant la section du contentieux administratif du Conseil d'Etat'.

Le projet a été examiné par la deuxième chambre le 20 janvier 2014. La chambre était composée de Yves Kreins, premier président du Conseil d'Etat, Pierre Vandernoot et Martine Baguet, conseillers d'Etat, et Bernadette Vigneron, greffier.

Le rapport a été présenté par Luc Donnay, auditeur.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de Martine Baguet.

L'avis, dont le texte suit, a été donné le 20 janvier 2014.

Suivant l'article 84, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 2°, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat, inséré par la loi du 4 août 1996, et remplacé par la loi du 2 avril 2003, la demande d'avis doit spécialement indiquer les motifs qui en justifient le caractère urgent.

La lettre s'exprime en ces termes :

« Cette demande se justifie par la circonstance que la loi portant réforme de la compétence, de la procédure et de l'organisation du Conseil d'Etat, votée définitivement en séance plénière à la Chambre des représentants ce 9 janvier 2014, prévoit, en son article 39, que ses articles 3, 6, 8, 9, 11, 12, 13 et 38, 1°, entrent en vigueur au plus tard le 1<sup>er</sup> mars 2014. Le délai entre ces deux dates est très court, étant entendu que le projet d'arrêté royal devra sans doute être adapté en fonction des remarques de l'avis de la section de législation, ce qui nécessitera l'organisation de réunions en intercabinet, voire imposera de soumettre le projet d'arrêté royal à l'approbation d'un nouveau Conseil des ministres. Les dispositions de l'arrêté royal en projet imposeront également d'importantes adaptations au niveau du greffe du Conseil d'Etat, lesquelles devront être anticipées au maximum. Enfin, il s'agit de règles nouvelles de procédure, dont la grande technicité nécessitera un délai suffisant entre la publication de l'arrêté royal et son entrée en vigueur, afin de permettre aux justiciables de s'y familiariser » (1).

Comme la demande d'avis est introduite sur la base de l'article 84, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 2°, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat, tel qu'il est remplacé par la loi du 2 avril 2003, la section de législation limite son examen au fondement juridique du projet, à la compétence de l'auteur de l'acte ainsi qu'à l'accomplissement des formalités préalables, conformément à l'article 84, § 3, des lois coordonnées précitées.

Sur ces trois points, le projet appelle les observations suivantes.

Portée du projet

Le projet d'arrêté royal à l'examen tend, pour l'essentiel, à opérer les modifications de différents arrêtés régissant la procédure devant le Conseil d'Etat rendues nécessaires par l'adoption récente de nouvelles dispositions législatives portant réforme de la compétence, de la procédure et de l'organisation du Conseil d'Etat.

Le projet d'arrêté contribue ainsi à la mise en œuvre procédurale des nouveaux mécanismes adoptés par le législateur tels la boucle administrative, le pouvoir d'injonction et le maintien des effets d'un acte administratif individuel annulé. Il exécute également plusieurs modifications législatives concernant des instruments déjà existants, tel le référé et l'astreinte.

Examen du projetPréambule

1. L'arrêté en projet prend comme bases légales principales les articles 14<sup>ter</sup>, 17, 21, 21<sup>bis</sup>, 24, alinéa 1<sup>er</sup>, 30, 36 et 38 des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat telles que modifiées par la loi 'portant réforme de la compétence, de la procédure et de l'organisation du Conseil d'Etat' adoptée par le Sénat et par la Chambre des représentants.

Aangezien bepaalde, door het ontwerpbesluit doorgevoerde wijzigingen (2), rechtstreeks voortvloeien uit de inhoud van het nieuwe (3) artikel 19, zesde lid, van de gecoördineerde wetten (vermoeden van mandaat ten voordele van de advocaat), is het aangewezen die rechtsgrond in de aanhef toe te voegen.

2. Het koninklijk besluit van 2 april 1991 'tot regeling van de rechtspleging voor de afdeling bestuursrechtspraak van de Raad van State inzake de dwangsom' moet in de aanhef van het ontwerpbesluit worden vermeld bij wijze van regelgevende tekst van intern recht die bij dit ontwerp wordt gewijzigd.

3. Overeenkomstig artikel 10 van het koninklijk besluit van 21 december 2013 'houdende uitvoering van titel 2, hoofdstuk 2 van de wet van 15 december 2013 houdende diverse bepalingen inzake administratieve vereenvoudiging' moet de aanhef worden aangevuld met de vermelding van de "geïntegreerde impactanalyse" die is uitgevoerd op basis van artikel 6 van de wet van 15 december 2013 'houdende diverse bepalingen inzake administratieve vereenvoudiging'.

#### Dispositief

##### Artikel 1 van het ontwerp

(artikel 3, 4<sup>o</sup>, van het besluit van de Regent van 23 augustus 1948 tot regeling van de rechtspleging voor de afdeling bestuursrechtspraak van de Raad van State)

Om elk misverstand te voorkomen, zou de steller van het ontwerp in de tekst zelf van deze bepaling moeten preciseren of hij onder de bewoordingen "afschrift van haar geldige statuten" een afschrift van de bekendgemaakte statuten en/of een afschrift van de geldende gecoördineerde statuten verstaat.

##### Artikel 3 van het ontwerp

(artikel 11/1, tweede lid, van het besluit van de Regent)

Om elke rechtsonzekerheid naar aanleiding van het berekenen van een termijn te voorkomen, wordt de steller van het ontwerp geadviseerd om de termijn van één maand waarover de auditeur beschikt, op 30 dagen te brengen.

De Raad van State vraagt zich tevens af of de datum van verzending door de griffie (van de memorie van wederantwoord en het volledige dossier van de zaak) niet gemakkelijker identificeerbaar zou zijn dan de datum waarop de auditeur in het bezit komt van deze documenten.

##### Artikel 3 van het ontwerp

(artikel 11/2, § 1, eerste lid, van het besluit van de Regent)

De steller van het ontwerp wordt verzocht na te gaan of het, gelet op de bewoordingen van artikel 84 van het besluit van de Regent, noodzakelijk is om in deze bepaling de vereiste van een ter post aangetekende brief op te nemen. Als blijkt dat die vereiste moet worden gehandhaafd, dan lijkt het aangewezen om een wijziging te overwegen van artikel 85bis van dat besluit, zoals het onlangs is ingevoegd bij een koninklijk besluit van 13 januari 2014 'tot wijziging van het regentsbesluit van 23 augustus 1948 tot regeling van de rechtspleging voor de afdeling bestuursrechtspraak van de Raad van State, het koninklijk besluit van 5 december 1991 tot bepaling van de rechtspleging in kort geding voor de Raad van State en het koninklijk besluit van 30 november 2006 tot vaststelling van de cassatieprocedure bij de Raad van State, met het oog op de invoering van de elektronische rechtspleging', bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad* van 16 januari 2014.

##### Artikel 3 van het ontwerp

(artikel 11/3, § 1, eerste lid, van het besluit van de Regent)

De zojuist gemaakte opmerking geldt ook voor deze bepaling.

##### Artikel 3/1 van het ontwerp

(artikel 14, eerste lid, van het besluit van de Regent)

Aangezien, overeenkomstig het nieuwe artikel 11/4, derde lid, van het besluit van de Regent, de kennisgeving van de mededeling van de auditeur, waaruit blijkt dat hij geen nieuw verslag zal indienen, leidt tot het uitwisselen van laatste memories, zou het, omwille van de rechtszekerheid, wenselijk zijn om in de voorliggende bepaling op dit geval te doelen.

##### Artikel 4 van het ontwerp

(artikel 14septies van het besluit van de Regent)

De laatste zin van deze bepaling lijkt overbodig, aangezien de auditeur, veronderstellenderwijs, dat wil zeggen in geval van toepassing van het nieuwe artikel 17, § 1, derde lid, van de gecoördineerde wetten, zijn verslag reeds heeft ingediend.

Certaines modifications opérées par l'arrêté en projet (2) résultant directement du contenu du nouvel (3) article 19, alinéa 6, des lois coordonnées (présomption de mandat au bénéfice de l'avocat), il est recommandé d'ajouter cette base juridique dans le préambule.

2. L'arrêté royal du 2 avril 1991 'déterminant la procédure devant la section du contentieux administratif du Conseil d'Etat en matière d'astreinte' doit être cité dans le préambule de l'arrêté en projet, au titre de norme de droit interne modifiée par ce projet.

3. Conformément à l'article 10 de l'arrêté royal du 21 décembre 2013 'portant exécution du titre 2, chapitre 2, de la loi du 15 décembre 2013 portant des dispositions diverses concernant la simplification administrative', le préambule doit être complété par la mention de l'« analyse d'impact intégrée » qui a été réalisée sur la base de l'article 6 de la loi du 15 décembre 2013 'portant des dispositions diverses concernant la simplification administrative'.

#### Dispositif

##### Article 1<sup>er</sup> du projet

(article 3, 4<sup>o</sup>, de l'arrêté du Régent du 23 août 1948 déterminant la procédure devant la section du contentieux administratif du Conseil d'Etat)

En vue d'éviter toute équivoque, l'auteur du projet est invité à préciser dans le libellé même de cette disposition s'il entend par les termes « copie des statuts en vigueur » une copie des statuts publiés et/ou une copie des statuts coordonnés en vigueur.

##### Article 3 du projet

(article 11/1, alinéa 2, de l'arrêté du Régent)

Afin de prévenir toute insécurité juridique liée à la computation d'un délai, il est suggéré à l'auteur du projet de modifier le délai d'un mois destiné à l'auditeur en le faisant passer à 30 jours.

De même, le Conseil d'Etat se demande si la date de transmission par le greffe (du mémoire en réplique et du dossier complet de l'affaire) ne serait pas plus aisément identifiable que la date à laquelle l'auditeur entre en possession de ces documents.

##### Article 3 du projet

(article 11/2, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, de l'arrêté du Régent)

L'auteur du projet est invité à évaluer la nécessité de mentionner dans cette disposition l'exigence d'un recommandé postal, compte tenu du libellé de l'article 84 de l'arrêté du Régent. S'il s'avère qu'elle doit être maintenue, il conviendrait d'envisager une modification de l'article 85bis de cet arrêté, tel qu'il vient d'être inséré par un arrêté royal du 13 janvier 2014 'modifiant l'arrêté du Régent du 23 août 1948 déterminant la procédure devant la section du contentieux administratif du Conseil d'Etat, l'arrêté royal du 5 décembre 1991 déterminant la procédure en référé devant le Conseil d'Etat et l'arrêté royal du 30 novembre 2006 déterminant la procédure en cassation devant le Conseil d'Etat, en vue d'instaurer la procédure électronique', publié au *Moniteur belge* de ce 16 janvier 2014.

##### Article 3 du projet

(article 11/3, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, de l'arrêté du Régent)

L'observation qui vient d'être émise vaut également pour cette disposition.

##### Article 3/1 du projet

(article 14, alinéa 1<sup>er</sup>, de l'arrêté du Régent)

Dès lors que, conformément au nouvel article 11/4, alinéa 3, de l'arrêté du Régent, la notification de la communication de l'auditeur indiquant qu'il ne déposera pas de nouveau rapport entraîne un échange de derniers mémoires, il serait opportun, en termes de sécurité juridique, de viser cette hypothèse dans la disposition à l'examen.

##### Article 4 du projet

(article 14septies de l'arrêté du Régent)

La dernière phrase de cette disposition paraît superflue dès lors que, par hypothèse, c'est-à-dire en cas d'application du nouvel article 17, § 1<sup>er</sup>, alinéa 3, des lois coordonnées, l'auditeur a déjà procédé au dépôt de son rapport.

Artikel 4/1 van het ontwerp

(artikel 52, § 1, tweede lid, van het besluit van de Regent)

Het woord “echter” moet vervallen, aangezien het niet echt gaat om een nuancering van wat voorafgaat, maar wel om het naast elkaar bestaan van twee onafhankelijke regelingen, daar, in het geval bedoeld in het tweede lid, de termijn nog niet is ingegaan, in tegenstelling tot het geval bedoeld in het eerste lid.

Artikel 5 van het ontwerp

(artikel 65/1 van het besluit van de Regent)

1. In het verslag aan de Koning zou een verantwoording moeten worden gegeven voor het verschil dat bestaat tussen de situatie waarin de partij over een normale termijn van dertig dagen beschikt om haar laatste memorie in te dienen, en de situatie waarin de auditeur in zijn verslag voorstelt om de bestuurlijke lus toe te passen en aan de partij maar een termijn van vijftien dagen wordt verleend om haar laatste memorie in te dienen, hoewel de auditeur, veronderstellenderwijs, alle middelen noodzakelijkerwijs heeft onderzocht.

2. In de Franse versie van paragraaf 3 van artikel 65/1, moeten de woorden “dans son rapport” worden weggelaten.

3. In het geval, bedoeld in paragraaf 6, tweede lid, waarbij de beslissing tot herstel niet binnen de vereiste termijn ter kennis is gebracht en waarbij geen enkele partij gevraagd heeft om gehoord te worden, vraagt de Raad van State zich af of de mogelijkheid waarover de kamer beschikt om de akte of het reglement nietig te verklaren, in werkelijkheid niet een verplichting is, gelet op de formulering van het nieuwe artikel 38, § 4, eerste lid, van de gecoördineerde wetten.

4. De Raad van State vraagt zich af of de regel die vervat ligt in artikel 68 van het besluit van de Regent, volgens welke de kosten ten laste (worden) gelegd van de partij die ten gronde in het ongelijk gesteld wordt, niet beter zou worden omgekeerd, wanneer de bestuurlijke lus met succes wordt afgesloten aangezien, veronderstellenderwijs, de door de verzoekende partij aangevoerde onwettigheid bewezen is. Er zou op zijn minst in het verslag aan de Koning moeten worden bepaald dat in een dergelijk geval de verzoekende partij geacht moet worden in het gelijk gesteld te zijn (4).

Artikel 5/2 van het ontwerp

(artikel 93 van het besluit van de Regent)

1. Het tweede lid van het ontworpen artikel 93 moet worden herschreven teneinde daarin uitdrukkelijk rekening te houden met het geval waarbij de auditeur besluit tot het verwerpen van het beroep.

2. In het vierde lid van het ontworpen artikel 93 dient in de Franse versie het woord “adverse” vervangen te worden door het woord “requérante”.

3. Wat datzelfde vierde lid betreft, vraagt de Raad van State zich af of er, naast de verwijzing naar het nieuwe artikel 36 van de gecoördineerde wetten, ook niet verwezen zou moeten worden naar artikel 35/1. Overigens, is er in de voorliggende tekst, voor zover bekend, met betrekking tot deze wetsbepaling, waarin elke partij de mogelijkheid geboden wordt om aan de rechter te vragen dat hij de maatregelen zou preciseren die getroffen moeten worden om de onwettigheid te verhelpen, geen enkele uitvoeringsbepaling vastgesteld.

Artikel 9 van het ontwerp

(artikel 8 van het koninklijk besluit van 5 december 1991 tot bepaling van de rechtspleging in kort geding voor de Raad van State)

Teneinde elk mogelijk normenconflict te vermijden, dient de steller van het ontwerp erop toe te zien dat deze bepaling beter aansluit bij artikel 2 van de algemene procedureregeling waarnaar het verwijst.

Bij een oppervlakkige lezing van de ontworpen bepaling zou de indruk kunnen ontstaan dat de woorden “de vermelding van de akte of van het reglement waartegen de vordering tot schorsing is gericht”, in het ontworpen artikel 8, eerste lid, 2°, van het koninklijk besluit ‘tot bepaling van de rechtspleging in kort geding voor de Raad van State’, een onnodige herhaling zijn van hetgeen bepaald wordt in artikel 2, § 1, 3°, van de algemene procedureregeling, namelijk “het verzoekschrift (...) bevat (...) het voorwerp van de eis, aanvraag of beroep en een uiteenzetting van de feiten en de middelen”.

Indien de onderliggende gedachte bij deze wijziging is dat, bij een vordering tot schorsing, de uiteenzetting van de middelen overbodig of zelfs niet toegestaan (5) is, gelet op het feit dat er reeds een beroep tot nietigverklaring is ingesteld, waarin al een uiteenzetting van de middelen is opgenomen, is het wenselijk dat de steller van het ontwerp de redactie van deze bepaling verfijnt en de betekenis ervan nader toelicht in het verslag aan de Koning.

Article 4/1 du projet(article 52, § 1<sup>er</sup>, alinéa 2, de l'arrêté du Régent)

Le mot « toutefois » sera omis dès lors qu'il ne s'agit pas véritablement d'un tempérament à ce qui précède mais bien de la coexistence de deux régimes indépendants puisque, dans l'hypothèse visée à l'alinéa 2, le délai n'a pas commencé à courir, à l'inverse du cas de figure visé à l'alinéa 1<sup>er</sup>.

Article 5 du projet

(article 65/1 de l'arrêté du Régent)

1. Le rapport au Roi devrait justifier la différence existant entre la situation de la partie qui dispose d'ordinaire d'un délai de trente jours pour déposer son dernier mémoire et celle où, lorsque l'auditeur qui propose dans son rapport de faire application de la boucle administrative, seul un délai de quinze jours est accordé pour ce faire alors que, par hypothèse, l'auditeur a nécessairement procédé à l'examen de tous les moyens.

2. Dans la version française du paragraphe 3 de l'article 65/1, les mots « dans son rapport » seront omis.

3. Dans le cas, prévu au paragraphe 6, alinéa 2, où la décision correctrice n'a pas été notifiée dans le délai requis et où aucune partie n'a demandé à être entendue, le Conseil d'Etat se demande si la possibilité pour la chambre d'annuler l'acte ou le règlement n'est, en réalité, pas une obligation, compte tenu du libellé du nouvel article 38, § 4, alinéa 1<sup>er</sup>, des lois coordonnées.

4. Lorsque la boucle administrative est couronnée de succès, le Conseil d'Etat se demande s'il ne faudrait pas inverser la règle, inscrite à l'article 68 de l'arrêté du Régent, suivant laquelle les dépens sont mis à la charge de la partie qui succombe au fond étant donné que, par hypothèse, l'illégalité alléguée par la partie requérante est avérée ou, à tout le moins, indiquer dans le rapport au Roi que, en pareille hypothèse, c'est la partie requérante qui doit être considérée comme ayant obtenu gain de cause (4) ?

Article 5/2 du projet

(article 93 de l'arrêté du Régent)

1. L'alinéa 2 de l'article 93 en projet sera reformulé afin de prendre expressément en considération l'hypothèse où l'auditeur conclut au rejet du recours.

2. A l'alinéa 4 de l'article 93 en projet, il y a lieu de corriger la version française en remplaçant « adverse » par « requérante ».

3. Au même endroit, le Conseil d'Etat se demande si, outre le lien fait avec le nouvel article 36 des lois coordonnées, une référence à l'article 35/1 ne devrait pas être envisagée. Au demeurant, cette disposition législative, permettant à toute partie de demander au juge qu'il précise les mesures à prendre pour remédier à l'illégalité, ne fait, sauf erreur, l'objet d'aucune mesure d'exécution dans le texte à l'examen.

Article 9 du projet

(article 8 de l'arrêté royal du 5 décembre 1991 déterminant la procédure en référé devant le Conseil d'Etat)

Afin d'éviter tout conflit de normes, l'auteur du projet veillera à mieux articuler cette disposition avec l'article 2 du règlement général de procédure auquel il se réfère.

Une lecture superficielle de la disposition en projet laisse à penser que la mention inscrite à l'article 8, alinéa 1<sup>er</sup>, 2°, en projet de l'arrêté royal ‘déterminant la procédure en référé’ (« indication de l'acte ou du règlement qui fait l'objet de la demande de suspension » fait double emploi avec celle prescrite à l'article 2, § 1<sup>er</sup>, 3°, du règlement général de procédure (« La requête [...] contient [...] l'objet de la demande ou du recours et un exposé des faits et des moyens »).

Si l'idée sous-jacente à cette modification est que, dans une demande de suspension, l'exposé des moyens est superflu, voire interdit (5), compte tenu du fait qu'un recours en annulation, comprenant un exposé des moyens a déjà été introduit, il serait souhaitable que l'auteur du projet veille à affiner la rédaction de cette disposition et à en expliquer le sens dans le rapport au Roi.

Artikel 12, 2°, van het ontwerp

(artikel 11, tweede lid, van het koninklijk besluit tot bepaling van de rechtspleging in kort geding)

De Raad van State vraagt zich af of er op grond van het beginsel van de rechtspleging op tegenspraak niet zou moeten worden bepaald dat de nota met opmerkingen een antwoord kan bieden op een nieuw middel dat uitgewerkt wordt in de vordering tot schorsing, daar het niet vaststaat dat dat middel onontvankelijk is, ofwel omdat het van openbare orde is, ofwel omdat het gegrond is op een gegeven uit het administratief dossier waarvan verzoeker geen kennis had op het ogenblik dat hij zijn beroep tot nietigverklaring heeft ingesteld (6).

Artikel 18 van het ontwerp

(artikel 16 van het koninklijk besluit tot bepaling van de rechtspleging in kort geding)

1. De Raad van State vraagt zich af of de redactie van het ontworpen artikel 16, § 1, eerste lid, 5°, niet moet worden verfijnd gelet op de mogelijkheid om in bepaalde gevallen nieuwe middelen aan te voeren (7).

2. Artikel 11 staat niet meer vermeld bij de bepalingen van de algemene procedureregeling die de ontworpen paragraaf 2 niet-toepasselijk verklaart op de procedure bij uiterst dringende noodzakelijkheid. De steller van het ontwerp wordt verzocht om deze niet-vermelding te rechtvaardigen in het verslag aan de Koning, of om in voorkomend geval deze vergetelheid ongedaan te maken.

Artikel 28 van het ontwerp

(slotbepaling)

1. In artikel 28 wordt de datum vastgesteld van de inwerkingtreding van bijna alle bepalingen van de nieuwe wet houdende hervorming van de bevoegdheid, de procedureregeling en de organisatie van de Raad van State, waarvan de inwerkingtreding, overeenkomstig artikel 39 van die wet, bij een koninklijk besluit moet worden bepaald. Alleen artikel 10, 7°, (waarvan de inwerkingtreding evenwel wordt vastgesteld bij het ontworpen koninklijk besluit dat de reglementering van de inning van de kosten bij de Raad van State wijzigt) en artikel 11 van deze nieuwe wetgeving komen niet aan bod in deze bepaling.

Op de vraag wanneer artikel 11 van de wet (betreffende de invoering van een rechtsplegingsvergoeding bestaande in een forfaitaire tegemoetkoming in de kosten en erelonen van de advocaat van de in het gelijk gestelde partij) in werking zal treden, heeft de gemachtigde van de minister gesteld dat het ontwerp inzake de tenuitvoeringlegging van die nieuwe regeling thans voor advies is voorgelegd aan de orden van de balies, zoals uitdrukkelijk wordt bepaald in het nieuw artikel 30/1, § 1, tweede lid, van de gecoördineerde wetten.

2. Het nieuwe artikel 19, zesde lid, van de gecoördineerde wetten (mandaat ten voordele van de advocaat) treedt in werking de dag waarop het bekendgemaakt wordt in het *Belgisch Staatsblad*, overeenkomstig artikel 39 van de nieuwe wet "houdende hervorming van de bevoegdheid, de procedureregeling en de organisatie van de Raad van State" terwijl deze wet de wijziging van twee procedurebepalingen van reglementaire aard (8) vereist. Het verdient derhalve aanbeveling om te zorgen voor een gelijktijdige bekendmaking van de nieuwe wet en van het ontworpen besluit en om te bepalen dat de beide reglementaire bepalingen waarvan sprake in werking treden de dag waarop ze bekendgemaakt worden.

Slotopmerkingen

1. De Nederlandse versie van het voorliggende ontwerp bevat een aantal taalfouten (9). Gelet op de beschikbare tijd voor het opstellen van dit advies is de overeenstemming tussen beide taalversies evenwel niet grondig kunnen worden onderzocht. De Raad van State bepaalt zich derhalve tot een overzicht van de taalfouten die opgemerkt zijn na een eerste lezing :

1° In artikel 3, 4°, van het besluit van de Regent van 23 augustus 1948 'tot regeling van de rechtspleging voor de afdeling bestuursrechtspraak van de Raad van State' zoals het ontworpen is in artikel 1 van het ontworpen besluit, moet het woord "voor" vervangen worden door het woord "van".

2° In artikel 11/4, tweede lid, van het besluit van de Regent, zoals het ontworpen is in artikel 3 van het ontworpen besluit, dient het woord "indien" vervangen te worden door het woord "of".

3° In artikel 65/1, § 4, van het besluit van de Regent, zoals het ontworpen is in artikel 5 van het ontworpen besluit, moeten de woorden "bij wege van ordonnantie" ingevoegd worden na het woord "beslist".

4° In artikel 16, § 2, van het koninklijk besluit van 5 december 1991 "tot bepaling van de rechtspleging in kort geding voor de Raad van State", zoals het ontworpen is in artikel 18 van het ontwerp,

Article 12, 2°, du projet

(article 11, alinéa 2, de l'arrêté royal déterminant la procédure en référé)

Le Conseil d'Etat se demande si dans le respect du principe du contradictoire, il ne faudrait pas prévoir que la note d'observations puisse répondre à un moyen nouveau développé dans la demande de suspension dès lors qu'il n'est pas certain que celui-ci soit irrecevable, soit qu'il présente un caractère d'ordre public, soit qu'il est fondé sur un élément du dossier administratif inconnu du requérant au moment de l'introduction de sa requête en annulation (6).

Article 18 du projet

(article 16 de l'arrêté royal déterminant la procédure en référé)

1. Le Conseil d'Etat se demande si le libellé de l'article 16, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 5°, en projet ne devrait pas être affiné compte tenu de la possibilité de développer, dans certains cas, des moyens nouveaux (7).

2. Parmi les dispositions du règlement général de procédure que le paragraphe 2 en projet rend non applicables à la procédure en extrême urgence, ne figure plus l'article 11. L'auteur du projet est invité à justifier cette absence dans le rapport au Roi ou, s'il échet, à combler cet oubli.

Article 28 du projet

(disposition finale)

1. L'article 28 détermine l'entrée en vigueur de presque toutes les dispositions de la nouvelle loi portant réforme de la compétence, de la procédure et de l'organisation du Conseil d'Etat dont l'entrée en vigueur doit être déterminée par un arrêté royal, conformément à l'article 39 de celle-ci. Seul l'article 10, 7° (dont l'entrée en vigueur est toutefois déterminée par l'arrêté royal en projet modifiant la réglementation relative à la perception des dépens devant le Conseil d'Etat), et l'article 11 de cette nouvelle législation ne sont pas visés par cette disposition.

Interrogé sur l'entrée en vigueur de l'article 11 de la loi (relatif à l'instauration d'une indemnité de procédure consistant en une intervention forfaitaire dans les frais et honoraires d'avocat de la partie qui a obtenu gain de cause), le délégué de la ministre a indiqué que le projet d'exécution de ce nouveau système était actuellement soumis à l'avis des ordres des barreaux, ainsi que le prévoit expressément le nouvel article 30/1, § 1<sup>er</sup>, alinéa 2, des lois coordonnées.

2. Le nouvel article 19, alinéa 6, des lois coordonnées (mandat au profit de l'avocat) entre en vigueur au jour de sa publication au *Moniteur belge*, conformément à l'article 39 de la nouvelle loi « portant réforme de la compétence, de la procédure et de l'organisation du Conseil d'Etat » alors qu'elle nécessite la modification de deux dispositions procédurales de nature réglementaire (8). Il est dès lors recommandé d'assurer une publication concomitante de la nouvelle loi et de l'arrêté en projet et de prévoir, pour les deux dispositions réglementaires concernées, une entrée en vigueur au jour de leur publication.

Observations finales

1. Le texte à l'examen souffre, dans la version néerlandaise, de quelques imperfections d'ordre linguistique (9). Toutefois, dans le temps imparti pour l'établissement du présent avis, il n'a pu être procédé à une vérification exhaustive de la concordance entre les deux versions linguistiques. Le Conseil d'Etat se borne dès lors à faire état de celles décelées à la suite d'un premier examen :

1° A l'article 3, 4°, de l'arrêté du Régent du 23 août 1948 'déterminant la procédure devant la section du contentieux administratif du Conseil d'Etat' tel qu'il est envisagé à l'article 1<sup>er</sup> de l'arrêté en projet, le mot « voor » sera remplacé par « van ».

2° A l'article 11/4, alinéa 2, de l'arrêté du Régent tel qu'il est envisagé à l'article 3 de l'arrêté en projet, le mot « indien » sera remplacé par « of ».

3° A l'article 65/1, § 4, de l'arrêté du Régent tel qu'il est envisagé à l'article 5 de l'arrêté en projet, les mots « bij wege van ordonnantie » seront insérés après « beslist ».

4° A l'article 16, § 2, de l'arrêté royal du 5 décembre 1991 'déterminant la procédure en référé devant le Conseil d'Etat' tel qu'il est envisagé à l'article 18 de l'arrêté en projet,

- moet het woord "bijeeroepen" in het tweede lid, vervangen worden door het woord "oproepen";  
 - moeten de woorden "kennis te nemen van het dossier" in het vijfde lid vervangen worden door de woorden "er kennis van te nemen".

2. Het ontworpen besluit moet hernummerd worden om een doorlopende nummering te vertonen, met andere woorden zonder bestaande bepaling (zoals artikel 29) en zonder artikelen met de nummering: ".../1", ".../2," (10).

De griffier,  
Bernadette Vigneron

De eerste voorzitter,  
Yves Kreins

Nota's

(1) Alhoewel de motivering van de spoedeisendheid die wordt opgegeven in het achtste lid van de aanhef van het ontworpen besluit, een uitgebreide en getrouwe samenvatting van dit uittreksel is, herinnert de Raad van State eraan dat, luidens artikel 84, § 1, tweede lid, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State, de aanhef van een besluit over het ontwerp waarvan het advies van de afdeling Wetgeving binnen een termijn van vijf werkdagen wordt gevraagd, de in de adviesaanvraag opgenomen motivering van de spoedeisendheid moet overnemen. De aanhef dient dan ook dienovereenkomstig te worden herzien.

(2) Zie in deze zin de artikelen 1 en 27 van het ontwerpbesluit.

(3) Aangezien de voormelde wet zowel door de Senaat als door de Kamer van volksvertegenwoordigers definitief is aangenomen (*Parl.St.* Kamer 2013-2014, nr. 53-3233/005), moet het voorgelegde ontwerp van koninklijk besluit op grond van deze nieuwe wetgeving worden onderzocht, wil het nuttige effect van het raadplegen van de Raad van State niet verloren gaan. Duidelijkheidshalve en gelet op het feit dat het wetgevingsproces nog niet volledig is voltooid, moet de verwijzing naar een bij deze wet gewijzigde bepaling van de gecoördineerde wetten worden voorafgegaan door het adjectief "nieuwe".

(4) Zie, *mutatis mutandis*, de parlementaire voorbereiding van de wet met betrekking tot de vraag welke partij de rechtsplegingsvergoeding dient te betalen (*Parl.St.* Senaat 2012-2013, nr. 5-2277/1, 25, eerste alinea).

(5) Met inachtneming van het belangrijke voorbehoud dat gemaakt is met betrekking tot het onderzoek van artikel 12, 2°, van het ontwerp.

(6) Deze hypothese wordt uitdrukkelijk beschreven op bladzijde 16 van het verslag aan de Koning.

(7) Zie de opmerkingen met betrekking tot de artikelen 9 en 12, 2°, van het voorliggende ontwerp.

(8) In het ontworpen besluit worden die wijzigingen geregeld bij artikel 1 (dat artikel 3, 4°, van het besluit van de Regent vervangt) en bij artikel 27 (dat een aantal woorden schrapt uit artikel 4, 4°, van het koninklijk besluit van 30 november 2006 'tot vaststelling van de cassatieprocedure bij de Raad van State').

(9) Er staan ook taalfouten in het Verslag aan de Koning bij het ontwerp.

(10) *Beginselen van de wetgevingstechniek - Handleiding voor het opstellen van wetgevende en reglementaire teksten*, [www.raadvst-consetat.be](http://www.raadvst-consetat.be), tab "Wetgevingstechniek", aanbeveling 53, blz. 53.

**28 JANUARI 2014. — Koninklijk besluit tot wijziging van diverse besluiten betreffende de procedure voor de afdeling bestuursrecht-spraak van de Raad van State**

FILIP, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 14<sup>ter</sup>, ingevoegd bij de wet van 4 augustus 1996 en vervangen bij de wet van 19 januari 2014, artikel 17, vervangen bij de wet van 19 januari 2014, artikel 19, gewijzigd bij de wetten van 6 mei 1982, 24 maart 1994, 25 mei 1999, 17 februari 2005, 15 september 2006 en 19 januari 2014, artikel 21, vervangen bij de wet van 19 januari 2014, artikel 21<sup>bis</sup>, ingevoegd bij de wet van 17 oktober 1990 en vervangen bij de wet van 19 januari 2014, artikel 24, gewijzigd bij de wetten van 17 oktober 1990, 4 augustus 1996 en 15 september 2006, artikel 30, vervangen bij de wet van 17 oktober 1990 en gewijzigd bij de wetten van 4 augustus 1996, 18 april 2000, 17 februari 2005, 15 september 2006 en 19 januari 2014, artikel 35/1, ingevoegd bij de wet van 19 januari 2014, artikel 36, vervangen bij de wet van 19 januari 2014, en artikel 38, opgeheven bij de wet van 28 juni 1983 en hersteld bij de wet van 19 januari 2014;

- le mot « bijeeroepen » figurant à l'alinéa 2 sera remplacé par « oproepen »;

- les mots « kennis te nemen van het dossier » figurant à l'alinéa 5 seront remplacés par « er kennis van te nemen ».

2. L'arrêté en projet sera renuméroté afin de présenter une numérotation continue, c'est-à-dire sans disposition inexistante (tel l'article 29) et sans articles numérotés « .../1 » « .../2, » (10).

Le greffier,  
Bernadette Vigneron

Le premier président,  
Yves Kreins

Notes

(1) Quoique la motivation de l'urgence qui figure à l'alinéa 8 du préambule de l'arrêté en projet constitue un large et fidèle résumé de cet extrait, le Conseil d'Etat rappelle qu'aux termes de l'article 84, § 1<sup>er</sup>, alinéa 2, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat, le préambule d'un arrêté sur le projet duquel la communication de l'avis de la section de législation est sollicitée dans un délai de cinq jours ouvrables doit reproduire la motivation de l'urgence figurant dans la demande d'avis. Le préambule devrait dès lors être revu en conséquence.

(2) Voir, ainsi les articles 1<sup>er</sup> et 27 de l'arrêté en projet.

(3) Dès lors que la loi précitée a été adoptée définitivement tant par le Sénat que par la Chambre des représentants (*Doc. parl.*, Chambre, 2013-2014, n° 53-3233/005), c'est, sous peine de priver la consultation du Conseil d'Etat de tout effet utile, à l'aulne de cette nouvelle législation qu'il convient d'examiner le projet d'arrêté royal soumis. Dans un souci de clarté, et compte tenu du fait que le processus législatif n'est pas encore tout à fait achevé, la référence à une disposition des lois coordonnées qui est modifiée par cette loi sera précédée de l'adjectif « nouveau ».

(4) Voir, *mutatis mutandis*, les travaux préparatoires de la loi concernant la question de savoir quelle est la partie qui doit s'acquitter de l'indemnité de procédure (*Doc. parl.*, Sénat, 2012-2013, n° 5-2277/1, p. 25, alinéa 1<sup>er</sup>).

(5) Moyennant l'importante réserve évoquée à l'occasion de l'examen de l'article 12, 2°, du projet.

(6) Cette hypothèse est expressément envisagée à la page 16 du rapport au Roi.

(7) Voir les observations portant sur les articles 9 et 12, 2°, du projet à l'examen.

(8) Dans l'arrêté en projet, ces modifications sont assurées par l'article 1<sup>er</sup> (qui remplace l'article 3, 4°, de l'arrêté du Régent), ainsi que par l'article 27 (qui abroge certains mots de l'article 4, 4°, de l'arrêté royal du 30 novembre 2006 'déterminant la procédure en cassation devant le Conseil d'Etat').

(9) Il en existe également dans le rapport au Roi qui l'accompagne.

(10) *Principes de technique législative - Guide de rédaction des textes législatifs et réglementaires*, [www.raadvst-consetat.be](http://www.raadvst-consetat.be), onglet « Technique législative », recommandation n° 53, p. 53.

**28 JANVIER 2014. — Arrêté royal modifiant divers arrêtés relatifs à la procédure devant la section du contentieux administratif du Conseil d'Etat**

PHILIPPE, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 14<sup>ter</sup>, inséré par la loi du 4 août 1996 et remplacé par la loi du 19 janvier 2014, l'article 17, remplacé par la loi du 19 janvier 2014, l'article 19, modifié par les lois du 6 mai 1982, 24 mars 1994, 25 mai 1999, 17 février 2005, 15 septembre 2006 et 19 janvier 2014, l'article 21, remplacé par la loi du 19 janvier 2014, l'article 21<sup>bis</sup>, inséré par la loi du 17 octobre 1990 et remplacé par la loi du 19 janvier 2014, l'article 24, modifié par les lois du 17 octobre 1990, 4 août 1996 et 15 septembre 2006, l'article 30, remplacé par la loi du 17 octobre 1990 et modifié par les lois du 4 août 1996, 18 avril 2000, 17 février 2005, 15 septembre 2006 et 19 janvier 2014, l'article 35/1, inséré par la loi du 19 janvier 2014, l'article 36, remplacé par la loi du 19 janvier 2014, et l'article 38, abrogé par la loi du 28 juin 1983 et rétabli par la loi du 19 janvier 2014;

Gelet op de wet van 19 januari 2014 houdende hervorming van de bevoegdheid, de procedureregeling en de organisatie van de Raad van State, inzonderheid op artikel 39;

Gelet op het besluit van de Regent van 23 augustus 1948 tot regeling van de rechtspleging voor de afdeling bestuursrechtspraak van de Raad van State;

Gelet op het koninklijk besluit van 2 april 1991 tot regeling van de rechtspleging voor de afdeling bestuursrechtspraak van de Raad van State inzake de dwangsom;

Gelet op het koninklijk besluit van 5 december 1991 tot bepaling van de rechtspleging in kortgeding voor de Raad van State;

Gelet op het koninklijk besluit van 30 november 2006 tot vaststelling van de cassatieprocedure bij de Raad van State;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 6 december 2013;

Gelet op het akkoord van de Minister van Begroting, gegeven op 17 december 2013;

Gelet op de geïntegreerde impactanalyse;

Gelet op de hoogdringendheid gemotiveerd « door het feit dat artikel 39 van de voormelde wet, gestemd op 9 januari 2014, bepaalt dat de artikelen 3, 6, 8, 9, 11, 12, 13 en 38, 1° van deze wet ten laatste op 1 maart 2014 in werking treden. De termijn tussen deze twee data is zeer kort, aangezien het ontwerp van koninklijk besluit waarschijnlijk aangepast zal moeten worden op basis van de opmerkingen in het advies van de afdeling wetgeving, en er bijgevolg nog een of meerdere interkabinetvergaderingen georganiseerd zullen moeten worden, en het ontwerp van koninklijk besluit, in voorkomend geval, nog verplicht ter goedkeuring voorgelegd zal moeten worden aan een nieuwe Ministerraad. De bepalingen van het ontworpen koninklijk besluit zullen eveneens aanzienlijke wijzigingen op het niveau van de griffie van de Raad van State opleggen, waarop zo veel mogelijk geanticipeerd zal moeten worden. Ten slotte gaat het over nieuwe procedureregels met een technisch karakter waarvoor er voldoende tijd voorzien moet worden tussen de bekendmaking van het koninklijk besluit en de inwerkingtreding ervan, teneinde het voor de justitiabelen mogelijk te maken ermee vertrouwd te geraken. »;

Gelet op advies 55.042/2 van de Raad van State, gegeven op 20 januari 2014 met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 2°, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Op de voordracht van Onze Minister van Binnenlandse Zaken en op het advies van de in de Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**HOOFDSTUK I.** — *Wijzigingen aan het besluit van de Regent van 23 augustus 1948 tot regeling van de rechtspleging voor de afdeling bestuursrechtspraak van de Raad van State.*

**Artikel 1.** Artikel 3, 4°, van het besluit van de Regent van 23 augustus 1948 tot regeling van de rechtspleging voor de afdeling bestuursrechtspraak van de Raad van State, vervangen bij het koninklijk besluit van 25 april 2007, wordt vervangen als volgt :

« 4° indien zij een rechtspersoon is, een afschrift van haar gepubliceerde statuten en van haar gecoördineerde geldende statuten en, indien deze rechtspersoon niet door een advocaat wordt vertegenwoordigd, een afschrift van de akte van aanstelling van haar organen, alsmede het bewijs dat het daartoe bevoegde orgaan beslist heeft in rechte te treden. ».

**Art. 2.** In artikel 6 van hetzelfde besluit, vervangen bij het koninklijk besluit van 25 april 2007, wordt paragraaf 4 vervangen als volgt :

« § 4. Zodra het mogelijk is, brengt de hoofdgriffier, op basis van de aanwijzingen van de auditeur-generaal of het door hem aangewezen lid van het auditoraat, het verzoekschrift ter kennis van de personen die belang hebben bij het oplossen van de zaak, voor zover deze geïdentificeerd kunnen worden. ».

**Art. 3.** In Titel 1, hoofdstuk II, van hetzelfde besluit, wordt een sectie 1/1 ingevoegd met de artikelen 11/1 tot 11/4, luidende :

« **SECTIE I/1.** Bijzondere regels van toepassing op de procedure tot nietigverklaring ingeval van vordering tot schorsing.

**Art. 11/1.** Het toesturen van een vordering tot schorsing stuit de termijnen waarin de artikelen 6 en 7 voorzien.

Indien de schorsing bevolen wordt of de voorlopige schorsing bevestigd, loopt de onderbroken termijn opnieuw vanaf de kennisgeving van het arrest aan de verwerende partij en worden de in de artikelen 6 en 7 bedoelde termijnen die niet helemaal verlopen zijn, vastgesteld op dertig dagen. In dit geval, wordt het verslag over de zaak of de mededeling bedoeld bij artikel 11/4 aan de griffie overgemaakt die een afschrift naar de kamer stuurt, of, naargelang het

Vu la loi du 19 janvier 2014 portant réforme de la compétence, de la procédure et de l'organisation du Conseil d'Etat, notamment l'article 39;

Vu l'arrêté du Régent du 23 août 1948 déterminant la procédure devant la section du contentieux administratif du Conseil d'Etat;

Vu l'arrêté royal du 2 avril 1991 déterminant la procédure devant la section du contentieux administratif du Conseil d'Etat en matière d'astreinte;

Vu l'arrêté royal du 5 décembre 1991 déterminant la procédure en référé devant le Conseil d'Etat;

Vu l'arrêté royal du 30 novembre 2006 déterminant la procédure en cassation devant le Conseil d'Etat;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 6 décembre 2013;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 17 décembre 2013;

Vu l'analyse d'impact intégrée;

Vu l'urgence motivée « par la circonstance que la loi portant réforme de la compétence, de la procédure et de l'organisation du Conseil d'Etat, votée définitivement en séance plénière à la Chambre des représentants ce 9 janvier 2014, prévoit, en son article 39, que ses articles 3, 6, 8, 9, 11, 12, 13 et 38, 1°, entrent en vigueur au plus tard le 1<sup>er</sup> mars 2014. Le délai entre ces deux dates est très court, étant entendu que le projet d'arrêté royal devra sans doute être adapté en fonction des remarques de l'avis de la section de législation, ce qui nécessitera l'organisation de réunions en intercabinet, voire imposera de soumettre le projet d'arrêté royal à l'approbation d'un nouveau Conseil des ministres. Les dispositions de l'arrêté royal en projet imposeront également d'importantes adaptations au niveau du greffe du Conseil d'Etat, lesquelles devront être anticipées au maximum. Enfin, il s'agit de règles nouvelles de procédure, dont la grande technicité nécessitera un délai suffisant entre la publication de l'arrêté royal et son entrée en vigueur, afin de permettre aux justiciables de s'y familiariser. »;

Vu l'avis 55.042/2 du Conseil d'Etat, donné le 20 janvier 2014, en application de l'article 84, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 2°, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Intérieur et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**CHAPITRE 1<sup>er</sup>.** — *Modifications de l'arrêté du Régent du 23 août 1948 déterminant la procédure devant la section du contentieux administratif du Conseil d'Etat*

**Article 1<sup>er</sup>.** L'article 3, 4°, de l'arrêté du Régent du 23 août 1948 déterminant la procédure devant la section du contentieux administratif du Conseil d'Etat, remplacé par l'arrêté royal du 25 avril 2007, est remplacé par ce qui suit :

« 4° dans les cas où la partie requérante est une personne morale, une copie de ses statuts publiés et de ses statuts coordonnés en vigueur et, si cette personne morale n'est pas représentée par un avocat, de l'acte de désignation de ses organes ainsi que la preuve que l'organe habilité a décidé d'agir en justice. ».

**Art. 2.** Dans l'article 6 du même arrêté, remplacé par l'arrêté royal du 25 avril 2007, le paragraphe 4 est remplacé par ce qui suit :

« § 4. Dès que possible, le greffier en chef notifie la requête, sur la base des indications de l'auditeur général ou du membre de l'auditorat qu'il désigne, aux personnes qui ont intérêt à la solution de l'affaire, pour autant qu'elles puissent être déterminées. ».

**Art. 3.** Dans le Titre 1<sup>er</sup>, chapitre II, du même arrêté, il est inséré une section 1<sup>ère</sup>/1 comportant les articles 11/1 à 11/4, rédigés comme suit :

« **SECTION I<sup>re</sup>/1.** Des règles particulières applicables à la procédure en annulation en cas de demande de suspension.

**Art. 11/1.** L'envoi d'une demande de suspension interrompt les délais prévus aux articles 6 et 7.

Si la suspension est ordonnée ou la suspension provisoire confirmée, le délai interrompu recommence à courir à partir de la notification de l'arrêt à la partie adverse et les délais visés aux articles 6 et 7 qui ne sont pas entièrement écoulés sont fixés à trente jours. Dans ce cas, le rapport sur l'affaire, ou la communication visée à l'article 11/4, est transmis au greffe qui en envoie une copie à la chambre ou, selon le cas, à l'assemblée générale de la section du contentieux administratif, dans les

geval, naar de algemene vergadering van de afdeling bestuursrecht-spraak, binnen de dertig dagen na de ontvangst van de memorie van wederantwoord en het volledige dossier van de zaak.

Wanneer het arrest de vordering tot schorsing verwerpt, begint de onderbroken termijn slechts te lopen vanaf de kennisgeving door de griffie van het verzoek tot voortzetting van de rechtspleging dat door de verzoekende partij wordt ingediend.

Art. 11/2. § 1. Wanneer naar aanleiding van een arrest waarin de schorsing van de tenuitvoerlegging van een akte of reglement is bevolen of de voorlopige schorsing is bevestigd, de verwerende partij of degene die belang heeft bij de beslechting van de zaak, niet binnen de termijn bepaald in artikel 17, § 6, van de gecoördineerde wetten een verzoek tot voortzetting van de procedure indient, geeft de hoofdgriffier, op verzoek van het aangewezen lid van het auditoraat, de partijen ervan kennis dat de kamer uitspraak zal doen over de vernietiging van de akte of het reglement waarvan de schorsing is bevolen. De partijen beschikken over een termijn van vijftien dagen, met ingang van de kennisgeving, om te vragen te worden gehoord.

Indien geen van de partijen vraagt te worden gehoord, kan de kamer, in hun afwezigheid, de akte of het reglement vernietigen.

Indien een partij vraagt te worden gehoord, roept de voorzitter de partijen op om spoedig te verschijnen. Nadat ze de partijen en het advies van het aangewezen lid van het auditoraat heeft gehoord, doet de kamer onverwijld uitspraak over de vernietiging.

De partijen en hun advocaat kunnen ter griffie inzage nemen van het dossier, gedurende de tijd die wordt vastgesteld in de beschikking van de voorzitter.

§ 2. Wanneer de hoofdgriffier de partijen ervan kennis geeft dat de kamer uitspraak zal doen over de vernietiging van de akte of het reglement waarvan de schorsing is bevolen, maakt hij melding van de tekst van artikel 17, § 6, van de gecoördineerde wetten, alsmede van paragraaf 1 van dit artikel.

Art. 11/3. § 1. Wanneer de verzoekende partij naar aanleiding van een arrest waarin een vordering tot schorsing van een akte of reglement is afgewezen, niet binnen de termijn vastgesteld in artikel 17, § 7, van de gecoördineerde wetten een verzoek tot voortzetting van de procedure indient, stelt de hoofdgriffier, op verzoek van het aangewezen lid van het auditoraat, de verzoekende partij ervan in kennis dat de kamer de afstand van geding zal uitspreken, tenzij ze binnen een termijn van vijftien dagen vraagt te worden gehoord.

Indien de verzoekende partij niet vraagt te worden gehoord, spreekt de kamer de afstand van geding uit.

Indien de verzoekende partij vraagt te worden gehoord, roept de voorzitter de partijen op om spoedig te verschijnen. Nadat de kamer de partijen en het advies van het aangewezen lid van het auditoraat heeft gehoord, doet ze onverwijld uitspraak over de afstand van geding.

De partijen en hun advocaat kunnen ter griffie inzage nemen in het dossier, gedurende de tijd die wordt vastgesteld in de beschikking van de voorzitter.

Indien verscheidene verzoekers gemeenschappelijk een vordering tot schorsing en een verzoekschrift tot nietigverklaring hebben ingediend en een verzoek tot voortzetting van de procedure slechts door sommigen van hen wordt ingediend, worden de overigen geacht afstand te doen van geding en wordt in het arrest dat wordt gewezen over de vordering tot nietigverklaring ook uitspraak gedaan over de afstand van degenen die verzuimen een verzoek tot voortzetting van de procedure in te dienen.

§ 2. Wanneer de hoofdgriffier de verzoekende partij ervan in kennis stelt dat de kamer de afstand van geding zal uitspreken, tenzij deze partij vraagt te worden gehoord, maakt hij melding van artikel 17, § 7, van de gecoördineerde wetten alsmede van § 1 van dit artikel.

Art. 11/4. Wanneer na de uitspraak van een arrest over de vordering tot schorsing en na de uitwisseling van de memories van antwoord en van wederantwoord of van de toelichtende memorie, de auditeurver-slaggever vaststelt dat de partijen geen enkel nieuw gegeven aanvoeren sedert het arrest waarbij de tenuitvoerlegging van de akte of het reglement is geschorst, of waarin alle middelen als niet ernstig werden verworpen of waarin de vordering tot schorsing werd verworpen wegens niet ontvankelijkheid van het beroep tot nietigverklaring, kan hij het dossier toezenden aan de griffie met de vermelding dat hij geen nieuw verslag zal indienen over het beroep tot nietigverklaring.

In de kennisgeving wordt gepreciseerd of wordt voorgesteld het beroep tot nietigverklaring te verwerpen dan wel de akte of het reglement te vernietigen, overeenkomstig het arrest waarbij uitspraak werd gedaan over de vordering tot schorsing.

De artikelen 13, 14, 14<sup>quater</sup> tot 14<sup>sexies</sup> van de algemene procedu-reregeling zijn van toepassing. ».

trente jours de la réception du mémoire en réplique et du dossier complet de l'affaire.

Au cas où l'arrêt rejette la demande de suspension, le délai interrompu ne commence à courir qu'à compter de la notification par le greffe de la demande de poursuite de la procédure introduite par la partie requérante.

Art. 11/2. § 1<sup>er</sup>. Lorsqu'à la suite d'un arrêt ayant ordonné la suspension ou ayant confirmé la suspension provisoire de l'exécution d'un acte ou d'un règlement, la partie adverse ou celui qui a intérêt à la solution de l'affaire n'introduit pas une demande de poursuite de la procédure dans le délai prévu par l'article 17, § 6, des lois coordonnées, le greffier en chef, à la demande du membre de l'auditorat désigné, notifie aux parties que la chambre va statuer sur l'annulation de l'acte ou du règlement dont la suspension a été ordonnée. Les parties disposent d'un délai de quinze jours, à partir de la notification, pour demander à être entendues.

Si aucune des parties ne demande à être entendue, la chambre peut, en leur absence, annuler l'acte ou le règlement.

Si une partie demande à être entendue, le président convoque les parties à comparaître à bref délai. Entendu les parties et le membre de l'auditorat désigné en son avis, la chambre statue sans délai sur l'annulation.

Les parties et leur avocat peuvent consulter le dossier au greffe pendant le temps fixé dans l'ordonnance du président.

§ 2. Lorsque le greffier en chef notifie aux parties que la chambre va statuer sur l'annulation de l'acte ou du règlement dont la suspension a été ordonnée, il fait mention du texte de l'article 17, § 6, des lois coordonnées ainsi que du paragraphe 1<sup>er</sup> du présent article.

Art. 11/3. § 1<sup>er</sup>. Lorsqu'à la suite d'un arrêt ayant rejeté une demande de suspension d'un acte ou d'un règlement, la partie requérante n'introduit pas une demande de poursuite de la procédure dans le délai prévu par l'article 17, § 7, des lois coordonnées, le greffier en chef, à la demande du membre de l'auditorat désigné, notifie à la partie requérante que la chambre va décréter le désistement d'instance, à moins que dans un délai de quinze jours, elle ne demande à être entendue.

Si la partie requérante ne demande pas à être entendue, la chambre décrète le désistement d'instance.

Si la partie requérante demande à être entendue, le président convoque les parties à comparaître à bref délai. Entendu les parties et le membre de l'auditorat désigné en son avis, la chambre statue sans délai sur le désistement d'instance.

Les parties et leur avocat peuvent consulter le dossier au greffe pendant le temps fixé dans l'ordonnance du président.

Au cas où plusieurs requérants ont déposé une demande de suspension et une requête en annulation qui leur sont communes et où une demande de poursuite de la procédure n'est introduite que par certains d'entre eux, les autres sont présumés se désister de l'instance et l'arrêt rendu sur la demande en annulation statue également sur le désistement de ceux qui omettent d'introduire une demande de poursuite de la procédure.

§ 2. Lorsqu'il notifie à la partie requérante que la chambre va décréter le désistement d'instance à moins que cette partie ne demande à être entendue, le greffier en chef fait mention de l'article 17, § 7, des lois coordonnées ainsi que du § 1<sup>er</sup> du présent article.

Art. 11/4. Lorsqu'après la prononciation d'un arrêt ayant statué sur la demande de suspension et après l'échange des mémoires en réponse et en réplique ou du mémoire ampliatif, l'auditeur rapporteur constate que les parties n'invoquent aucun élément nouveau depuis l'arrêt qui a suspendu l'exécution de l'acte ou du règlement, ou qui a déclaré tous les moyens non sérieux ou qui a rejeté la demande de suspension pour irrecevabilité du recours, il peut communiquer le dossier au greffe en indiquant qu'il ne déposera pas de nouveau rapport sur le recours en annulation.

La communication précise s'il est proposé, conformément à l'arrêt ayant statué sur la demande de suspension, de rejeter le recours en annulation ou d'annuler l'acte ou le règlement.

Les articles 13, 14, 14<sup>quater</sup> à 14<sup>sexies</sup> du règlement général de procédure sont applicables. ».

**Art. 4.** Artikel 14 van hetzelfde besluit, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 15 juli 1956, 7 januari 1991, 25 april 2007 en 10 december 2012, wordt vervangen als volgt :

« Art. 14. De griffie brengt de mededelingen of verslagen bedoeld in de artikelen 11/4, 12 en 13 overeenkomstig de door de auditeur in zijn mededeling of verslag vermelde volgorde ter kennis van de partijen en deelt een exemplaar ervan mee aan de kamer belast met de zaak.

Elk van de partijen beschikt over dertig dagen om een laatste memorie in te dienen met, in voorkomend geval, het verzoek tot voortzetting van de rechtspleging.

De vordering tot behoud van de gevolgen van de bestreden akte of het bestreden reglement, in toepassing van artikel 14<sup>ter</sup> van de gecoördineerde wetten, wordt uiterlijk in de laatste memorie geformuleerd en moet gemotiveerd worden. Wanneer de vordering voor de eerste keer in een laatste memorie ingediend wordt, kunnen de andere partijen hun schriftelijke opmerkingen doen gelden binnen een termijn van dertig dagen vanaf de kennisgeving van deze laatste memorie. Het aangewezen lid van het auditoraat stelt binnen de vijftien dagen een aanvullend verslag met betrekking tot dit onderwerp op. Dit verslag wordt bij de oproeping gevoegd.

De vordering waarbij de afdeling bestuursrechtspraak wordt gevraagd de overheid te bevelen een beslissing te nemen binnen een bepaalde termijn, bedoeld in artikel 36, § 1, eerste lid, eerste zin, van de gecoördineerde wetten, of de vordering waarbij ze wordt gevraagd de overheid te verbieden een beslissing te nemen, bedoeld in artikel 36, § 1, derde lid, van dezelfde wetten, wordt uiterlijk in de laatste memorie geformuleerd.

Bij het verstrijken van de in het tweede en derde lid bedoelde termijnen bepaalt de kamervoorzitter de datum waarop de zaak behandeld zal worden. ».

**Art. 5.** In het hetzelfde besluit wordt een artikel 14septies ingevoegd, luidende :

« Art. 14septies. In het geval bedoeld in artikel 17, § 1, derde lid, van de gecoördineerde wetten, wordt, indien de termijn die bij artikel 14 van de algemene procedureregeling wordt toegekend om een laatste memorie in te dienen niet is verstreken, in de beschikking tot vaststelling van de rechtsdag de termijn vastgesteld waarbinnen de partij die nog geen laatste memorie heeft ingediend, zulks moet doen. ».

**Art. 6.** Artikel 52 van hetzelfde besluit, ingevoegd bij het koninklijk besluit van 25 april 2007, wordt vervangen als volgt :

« Art. 52. § 1. Het verzoekschrift tot tussenkomst wordt ingediend uiterlijk binnen een termijn van dertig dagen na de ontvangst van de zending bedoeld in artikel 6, § 4, of de bekendmaking van het bericht bedoeld in artikel 3<sup>quater</sup>.

Bij ontstentenis van kennisgeving of bekendmaking kan de met de zaak belaste kamer een latere tussenkomst toelaten, voor zover deze de procedure niet vertraagt.

§ 2. Het verzoekschrift tot tussenkomst wordt ondertekend door de verzoeker tot tussenkomst of door een advocaat die voldoet aan de voorwaarden gesteld in artikel 19, vierde lid, van de gecoördineerde wetten.

§ 3. Het verzoekschrift wordt gedagtekend en bevat :

1° het opschrift « verzoekschrift tot tussenkomst »;

2° de naam, hoedanigheid, woonplaats of zetel van de verzoeker tot tussenkomst en de gekozen woonplaats;

3° de vermelding van de zaak waarin tot tussenkomst verzocht wordt en het rolnummer waaronder de zaak ingeschreven is, als het gekend is;

4° een uiteenzetting van het belang dat de verzoeker tot tussenkomst heeft bij de beslechting van de zaak.

§ 4. Artikel 2, § 2, artikel 3, 4°, en artikel 84, § 2, zijn van toepassing op het verzoekschrift tot tussenkomst.

§ 5. Elk verzoekschrift tot tussenkomst geldt zowel voor het beroep tot nietigverklaring als voor de eventuele vorderingen die er een accessorium van zijn. ».

**Art. 7.** Artikel 53 van hetzelfde besluit, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 25 april 2007, wordt vervangen als volgt :

« Artikel 53. De met de tussenkomst belaste kamer doet onverwijld uitspraak over de ontvankelijkheid ervan en bepaalt de termijn waarbinnen de tussenkomende partij haar opmerkingen kan laten gelden.

**Art. 4.** L'article 14 du même arrêté, modifié par les arrêtés royaux des 15 juillet 1956, 7 janvier 1991, 25 avril 2007 et 10 décembre 2012, est remplacé par ce qui suit :

« Art. 14. Conformément à l'ordre mentionné par l'auditeur dans sa communication ou son rapport, le greffe notifie aux parties les communications ou rapports prévus par les articles 11/4, 12 et 13 et il en communique un exemplaire à la chambre saisie de l'affaire.

Chacune des parties a trente jours pour déposer un dernier mémoire avec, le cas échéant, la demande de poursuite de la procédure.

La demande visant au maintien des effets de l'acte ou du règlement attaqué, en application de l'article 14<sup>ter</sup> des lois coordonnées, est formulée au plus tard dans le dernier mémoire. Cette demande doit être motivée. Lorsqu'elle est introduite pour la première fois dans un dernier mémoire, les autres parties peuvent faire valoir leurs observations écrites dans un délai de trente jours à dater de la notification de ce dernier mémoire. Le membre de l'auditorat désigné rédige dans les quinze jours un rapport complémentaire limité à cet objet. Ce rapport est joint à la convocation.

La demande visant à ce que la section contentieuse administratif ordonne à l'autorité de prendre une décision dans un délai déterminé, visée à l'article 36, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 1<sup>ère</sup> phrase, des lois coordonnées, ou la demande visant à ce qu'elle lui interdise de prendre une décision, visée à l'article 36, § 1<sup>er</sup>, alinéa 3, des mêmes lois, est formulée au plus tard dans le dernier mémoire.

A l'expiration des délais visés aux alinéas 2 et 3, le président de la chambre fixe la date à laquelle l'affaire sera appelée. ».

**Art. 5.** Dans le même arrêté, il est inséré un article 14septies rédigé comme suit :

« Article 14septies. Dans le cas visé à l'article 17, § 1<sup>er</sup>, alinéa 3, des lois coordonnées, si le délai imparti par l'article 14 du règlement général de procédure pour le dépôt d'un dernier mémoire n'est pas écoulé, l'ordonnance de fixation détermine le délai dans lequel la partie qui n'a pas encore déposé de dernier mémoire doit le faire. ».

**Art. 6.** L'article 52 du même arrêté, inséré par l'arrêté royal du 25 avril 2007, est remplacé par ce qui suit :

« Art. 52. § 1<sup>er</sup>. La requête en intervention est introduite dans un délai de trente jours au plus tard après la réception de l'envoi visé à l'article 6, § 4, ou la publication de l'avis visé à l'article 3<sup>quater</sup>.

En l'absence de notification ou de publication, la chambre saisie de l'affaire peut permettre une intervention ultérieure pour autant qu'elle ne retarde pas la procédure.

§ 2. La requête en intervention est signée par le demandeur en intervention ou par un avocat satisfaisant aux conditions que fixe l'article 19, alinéa 4, des lois coordonnées.

§ 3. La requête est datée et contient :

1° l'intitulé « requête en intervention »;

2° les nom, qualité, domicile ou siège du demandeur en intervention et le domicile élu;

3° l'indication de l'affaire dans laquelle il demande à intervenir ainsi que le numéro de rôle sous lequel l'affaire est inscrite, s'il est connu;

4° un exposé de l'intérêt qu'a le demandeur en intervention à la solution de l'affaire.

§ 4. L'article 2, § 2, l'article 3, 4°, et l'article 84, § 2, sont applicables à la requête en intervention.

§ 5. Toute demande d'intervention vaut tant pour la procédure au fond que pour d'éventuelles procédures qui lui sont accessoires. ».

**Art. 7.** L'article 53 du même arrêté, modifié par l'arrêté royal du 25 avril 2007, est remplacé ce qui suit :

« Article 53. La chambre saisie de l'intervention statue sans délai sur la recevabilité de celle-ci et fixe le délai dans lequel la partie intervenante peut faire valoir ses observations.



Indien de tussenkomst werd toegelaten in de procedure in kort geding, zijn de termijnen waarover de tussenkomende partij beschikt om memories in te dienen, dezelfde als de termijnen voor de verwerende partij. ».

**Art. 8.** In titel VI van hetzelfde besluit worden een hoofdstuk VII en een artikel 65/1 ingevoegd, luidende als volgt :

« Hoofdstuk VII. De bestuurlijke lus

Artikel 65/1. § 1. In het verslag van de auditeur waarin wordt voorgesteld een bestuurlijke lus toe te passen, worden alle middelen onderzocht.

Dat verslag wordt, gedagtekend en ondertekend, overgezonden aan de griffie die een exemplaar ervan aan de kamer verzendt en het ter kennis brengt van de verwerende partij en, in voorkomend geval, de tussenkomende partij, die beschikken over vijftien dagen om een laatste memorie in te dienen. Deze wordt ter kennis van de verzoekende partij gebracht die op haar beurt over vijftien dagen beschikt om een laatste memorie in te dienen.

Na het verstrijken van deze termijn stelt de kamervoorzitter de rechtsdag vast waarop de zaak voorkomt.

§ 2. Het arrest waarin wordt voorgesteld een bestuurlijke lus toe te passen, doet uitspraak over alle middelen en bepaalt dat de zaak wordt vastgesteld op een terechtzitting waarop over die bestuurlijke lus wordt gedebatteerd. Bij de kennisgeving van dit arrest maakt de hoofdgriffier melding van artikel 38, § 3, van de gecoördineerde wetten.

§ 3. Indien het aangewezen lid van het auditoraat in zijn verslag niet alle middelen heeft onderzocht, kan de kamer vragen dat een aanvullend verslag wordt neergelegd alvorens voor te stellen de bestuurlijke lus op te starten.

In voorkomend geval, wordt gehandeld overeenkomstig § 1, tweede en derde lid.

§ 4. De kamervoorzitter beslist over de verlenging van de termijn voor het herstel bedoeld in artikel 38, § 1, van de gecoördineerde wetten.

§ 5. De hoofdgriffier brengt de inlichtingen bedoeld in artikel 38, § 4, van de gecoördineerde wetten ter kennis van de verzoekende partij en, in voorkomend geval van de tussenkomende partij, die over vijftien dagen beschikken om hun opmerkingen erover mee te delen.

Na ontvangst van deze inlichtingen en opmerkingen, stelt het aangewezen lid van het auditoraat een verslag op betreffende de toepassing van de bestuurlijke lus. Nadat dat verslag is ingediend, bepaalt de kamervoorzitter de rechtsdag.

§ 6. Indien de hoofdgriffier niet binnen de gestelde termijn in kennis is gesteld van een beslissing tot herstel, brengt hij op verzoek van het aangewezen lid van het auditoraat de verwerende partij en de tussenkomende partij ter kennis dat de kamer uitspraak doet over de nietigverklaring van de akte of van het reglement, tenzij een van deze partijen binnen een termijn van vijftien dagen verzoekt te worden gehoord.

Indien geen enkele partij verzoekt te worden gehoord, verklaart de kamer de akte of het reglement nietig.

Indien een partij verzoekt te worden gehoord, roept de voorzitter of de aangewezen staatsraad de partijen op om spoedig te verschijnen. Nadat de kamer de partijen alsook het advies van het aangewezen lid van het auditoraat heeft gehoord, doet ze zonder verwijl uitspraak over het beroep tot nietigverklaring. ».

**Art. 9.** Artikel 86, tweede lid, van hetzelfde besluit wordt aangevuld als volgt :

« Het kan verstuurd worden per drager tegen ontvangstmelding. ».

**Art. 10.** Artikel 93 van hetzelfde besluit, vervangen bij het koninklijk besluit van 25 april 2007, wordt vervangen als volgt :

« Indien blijkt dat het beroep tot nietigverklaring doelloos is of dat het slechts korte debatten vereist, brengt het lid van het auditoraat daarvan onverwijld verslag uit aan de voorzitter van de kamer belast met de zaak. Zijn verslag wordt ter kennis van de partijen gebracht.

Wanneer het aangewezen lid van het auditoraat, in zijn verslag, adviseert tot de nietigverklaring, kan de verwerende partij of een tussenkomende partij bij gemotiveerd verzoekschrift, binnen de vijftien dagen na de kennisgeving van dit verslag, vragen om artikel 14<sup>ter</sup> van de gecoördineerde wetten toe te passen. Deze aanvraag wordt ter kennis van de andere partijen gebracht, die hun schriftelijke opmerkingen kunnen doen gelden binnen een termijn van vijftien dagen. Het aangewezen lid van het auditoraat stelt binnen de vijftien dagen een aanvullend verslag met betrekking tot dit onderwerp op. Dit verslag wordt bij de oproeping gevoegd.

Si l'intervention a été accueillie dans la procédure en référé, les délais dont dispose la partie intervenante pour déposer des mémoires sont les mêmes que ceux dont dispose la partie adverse. ».

**Art. 8.** Dans le titre VI du même arrêté, il est inséré un chapitre VII et un article 65/1, rédigés comme suit :

« Chapitre VII. De la boucle administrative

Article 65/1. § 1<sup>er</sup>. Le rapport de l'auditeur qui propose de lancer une boucle administrative examine tous les moyens.

Ce rapport, daté et signé, est transmis au greffe qui en communique un exemplaire à la chambre et le notifie à la partie adverse et, le cas échéant, à la partie intervenante, qui disposent de quinze jours pour déposer un dernier mémoire. Celui-ci est notifié à la partie requérante qui dispose à son tour de quinze jours pour déposer un dernier mémoire.

A l'expiration de ces délais, le président de la chambre fixe la date à laquelle l'affaire sera appelée.

§ 2. L'arrêt qui propose de lancer une boucle administrative statue sur tous les moyens et contient fixation de l'affaire à une audience où il en sera débattu. Lors de la notification de cet arrêt, le greffier en chef fait mention de l'article 38, § 3, des lois coordonnées.

§ 3. Si le membre désigné de l'auditorat n'a pas examiné tous les moyens dans son rapport, la chambre peut demander qu'un rapport complémentaire soit déposé avant de proposer de lancer la boucle administrative.

Le cas échéant, il est procédé conformément au § 1<sup>er</sup>, alinéas 2 et 3.

§ 4. La prolongation du délai de correction visée à l'article 38, § 1<sup>er</sup>, des lois coordonnées est décidée par ordonnance du président de la chambre.

§ 5. Le greffier en chef notifie les informations recueillies en application de l'article 38, § 4, des lois coordonnées à la partie requérante et, le cas échéant, à la partie intervenante, qui disposent de quinze jours pour faire valoir leurs observations.

Après réception de ces informations et observations, le membre désigné de l'auditorat rédige un rapport sur l'application de la boucle. Ce rapport déposé, le président de la chambre fixe l'affaire.

§ 6. A défaut d'avoir reçu notification d'une décision correctrice dans le délai imparti, le greffier en chef, à la demande du membre de l'auditorat désigné, notifie à la partie adverse et à la partie intervenante que la chambre va statuer sur l'annulation de l'acte ou du règlement, à moins que dans un délai de quinze jours, l'une d'elles ne demande à être entendue.

Si aucune partie ne demande à être entendue, la chambre annule l'acte ou le règlement.

Si une partie demande à être entendue, le président ou le conseiller désigné convoque les parties à comparaître à bref délai. Entendu les parties et le membre de l'auditorat désigné en son avis, la chambre statue sans délai sur le recours en annulation. ».

**Art. 9.** L'article 86, alinéa 2, du même arrêté est complété par ce qui suit :

« Il peut être envoyé par porteur contre accusé de réception. ».

**Art. 10.** L'article 93 du même arrêté, remplacé par l'arrêté royal du 25 avril 2007, est remplacé par ce qui suit :

« Lorsqu'il apparaît que le recours en annulation est sans objet ou qu'il n'appelle que des débats succincts, le membre de l'auditorat désigné fait immédiatement rapport au président de la chambre saisie de l'affaire. Son rapport est notifié aux parties sans délai.

Lorsque, dans son rapport, l'auditeur désigné conclut à l'annulation, la partie adverse ou une partie intervenante peut, par une requête motivée, dans les quinze jours de la notification de ce rapport, demander l'application de l'article 14<sup>ter</sup> des lois coordonnées. Cette demande est notifiée aux autres parties. Celles-ci peuvent faire valoir leurs observations écrites dans un délai de quinze jours. Le membre de l'auditorat désigné rédige dans les quinze jours un rapport complémentaire limité à cet objet. Ce rapport est joint à la convocation.

Binnen de vijftien dagen na de kennisgeving van het in lid 1 bedoelde verslag, kan de verzoekende partij of een tussenkomende partij bij gemotiveerd verzoekschrift vragen om artikel 35/1, artikel 36, § 1, eerste lid, eerste zin, of artikel 36, § 1, derde lid, van de gecoördineerde wetten, toe te passen. Deze aanvraag wordt bij de oproeping gevoegd.

Indien de kamervoorzitter het eens is met de conclusies van het verslag, wordt de zaak definitief beslecht.

Indien hij van oordeel is dat de zaak niet gereed is om definitief te worden beslecht, verwijst hij deze naar de gewone rechtspleging. ».

**HOOFDSTUK II.** — *Wijzigingen aan het koninklijk besluit van 2 april 1991 tot regeling van de rechtspleging voor de afdeling bestuursrechtspraak van de Raad van State inzake de dwangsom.*

**Art. 11.** In het opschrift van het koninklijk besluit van 2 april 1991 tot regeling van de rechtspleging voor de afdeling bestuursrechtspraak van de Raad van State inzake de dwangsom, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 25 april 2007, worden de woorden « het bevel en » ingevoegd tussen de woorden « inzake » en « de dwangsom ».

**Art. 12.** In artikel 1, 3°, van hetzelfde besluit, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 25 april 2007, wordt het woord « administratieve » opgeheven.

**Art. 13.** Het opschrift van hoofdstuk II wordt vervangen als volgt :  
« De procedure ».

**Art. 14.** In hetzelfde besluit wordt artikel 2 vervangen als volgt :

« Art. 2. Wanneer de vordering tot bevel niet geformuleerd werd uiterlijk in de laatste memorie van een beroep tot nietigverklaring, wordt ze ingediend na de uitspraak van het arrest tot nietigverklaring door middel van een verzoekschrift ondertekend door de verzoeker of door een advocaat die voldoet aan de voorwaarden gesteld in artikel 19, vierde lid, van de gecoördineerde wetten.

Het verzoekschrift wordt gedagtekend en bevat :

1° de naam, hoedanigheid, woonplaats of zetel van de verzoeker of, als die geen woonplaats of zetel in België heeft, de gekozen woonplaats in België;

2° de vermelding van het vernietigingsarrest;

3° het onderwerp van het verzoekschrift, alsook een uiteenzetting die aantoont dat een beslissings- of onthoudingsverplichting voortvloeit uit het vernietigingsarrest;

4° in voorkomend geval, het bewijs dat de verzoeker de overheid, bij aangetekende brief, in gebreke gesteld heeft om een nieuwe beslissing te nemen;

5° in voorkomend geval, het bedrag en de modaliteiten van de gevraagde dwangsom. ».

**Art. 15.** Artikel 3 van hetzelfde besluit wordt vervangen als volgt :

« Art. 3. Het verzoekschrift tot dwangsom wordt ondertekend door de verzoeker of door een advocaat die voldoet aan de voorwaarden gesteld in artikel 19, vierde lid, van de gecoördineerde wetten.

Het verzoekschrift wordt gedagtekend en bevat :

1° de naam, hoedanigheid, woonplaats of zetel van de verzoeker of, als die geen woonplaats of zetel in België heeft, de gekozen woonplaats in België;

2° de vermelding van het vernietigingsarrest of van het arrest tot bevel;

3° het onderwerp van het verzoekschrift, alsook een uiteenzetting die aantoont dat een beslissings- of onthoudingsverplichting voortvloeit uit het vernietigingsarrest;

4° in voorkomend geval, een kopie van de beslissing waarbij de vererende partij de uit het vernietigingsarrest of het arrest tot bevel volgende onthoudingsverplichting geschonden heeft. ».

**Art. 16.** In artikel 7 van hetzelfde besluit wordt het woord « tien » vervangen door het woord « twintig ».

**Art. 17.** In artikel 11, derde en vierde lid, van hetzelfde besluit worden de woorden « tot het opleggen van een dwangsom » opgeheven.

**Art. 18.** In artikel 17, derde lid, van hetzelfde besluit worden de woorden « artikelen 2 en 3 » vervangen door de woorden « artikelen 2 of 3 ».

**Art. 19.** In artikel 18 van hetzelfde besluit worden de woorden « tot 92 » vervangen door de woorden « en 91 ».

Dans les quinze jours de la notification du rapport visé à l'alinéa 1<sup>er</sup>, la partie requérante ou une partie intervenante peut, par une requête motivée, demander l'application de l'article 35/1, de l'article 36, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, première phrase, ou de l'article 36, § 1, alinéa 3, des lois coordonnées. Cette demande est jointe à la convocation.

Si le président de la chambre partage les conclusions du rapport, l'affaire est définitivement tranchée.

S'il estime que l'affaire n'est pas en état d'être tranchée définitivement, il renvoie celle-ci à la procédure ordinaire. ».

**CHAPITRE II.** — *Modifications de l'arrêté royal du 2 avril 1991 déterminant la procédure devant la section du contentieux administratif du Conseil d'Etat en matière d'astreinte*

**Art. 11.** Dans l'intitulé de l'arrêté royal du 2 avril 1991 déterminant la procédure devant la section du contentieux administratif du Conseil d'Etat en matière d'astreinte, modifié par l'arrêté royal du 25 avril 2007, les mots « d'injonction et » sont insérés entre les mots « matière » et « d'astreinte ».

**Art. 12.** Dans l'article 1<sup>er</sup>, 3°, du même arrêté, modifié par l'arrêté royal du 25 avril 2007, le mot « administrative » est abrogé.

**Art. 13.** L'intitulé du chapitre II est remplacé par ce qui suit :  
« De la procédure ».

**Art. 14.** Dans le même arrêté, l'article 2 modifié par l'arrêté royal du 25 avril 2007 est remplacé par ce qui suit :

« Art. 2. Lorsque la demande d'injonction n'a pas été formulée au plus tard dans le dernier mémoire d'un recours en annulation, elle est introduite après le prononcé de l'arrêt d'annulation par une requête signée par le requérant ou par un avocat satisfaisant aux conditions fixées par l'article 19, alinéa 4, des lois coordonnées.

La requête est datée et contient :

1° les nom, qualité, domicile ou siège du requérant ou, s'il n'a en Belgique ni domicile ni siège, élection de domicile en Belgique;

2° la référence de l'arrêt d'annulation;

3° l'objet de la requête ainsi qu'un exposé de nature à établir l'obligation de décision ou d'abstention qui découle de l'arrêt d'annulation;

4° le cas échéant, la preuve que le requérant a mis l'autorité en demeure, par une lettre recommandée, de prendre une nouvelle décision;

5° le cas échéant, le montant et les modalités de l'astreinte sollicitée. »

**Art. 15.** L'article 3 du même arrêté est remplacé par ce qui suit :

« Art. 3. La requête en astreinte est signée par le requérant ou par un avocat satisfaisant aux conditions fixées par l'article 19, alinéa 4, des lois coordonnées.

La requête est datée et contient :

1° les nom, qualité, domicile ou siège du requérant ou, s'il n'a en Belgique ni domicile ni siège, élection de domicile en Belgique;

2° la référence de l'arrêt portant annulation ou injonction;

3° l'objet de la requête ainsi qu'un exposé de nature à établir l'obligation de décision ou d'abstention qui découle de l'arrêt d'annulation;

4° le cas échéant, une copie de la décision par laquelle la partie adverse a violé l'obligation d'abstention découlant de l'arrêt d'annulation ou d'injonction. ».

**Art. 16.** Dans l'article 7 du même arrêté, le mot « dix » est remplacé par le mot « vingt ».

**Art. 17.** Dans l'article 11, alinéas 3 et 4, du même arrêté, les mots « d'imposition d'une astreinte » sont abrogés.

**Art. 18.** Dans l'article 17, alinéa 3, du même arrêté, les mots « articles 2 et 3 » sont remplacés par les mots « articles 2 ou 3 ».

**Art. 19.** Dans l'article 18 du même arrêté, les mots « à 92 » sont remplacés par les mots « et 91 ».

**Art. 20.** In hetzelfde besluit wordt een artikel 18/1 ingevoegd luidende :

« Art. 18/1. De dwangsom mag niet meer bedragen dan 25.000 euro per overtreding of per dag en een globaal bedrag van 1.000.000 euro in geval van een eenmalige overtreding. ».

**Art. 21.** Artikel 19 van hetzelfde besluit wordt vervangen als volgt :

« In geval van toepassing van artikel 21, vijfde lid, van de gecoördineerde wetten, kan de kamer hetzij ambtshalve, hetzij op verzoek van de aangewezen auditeur of een partij, na de partijen en het advies van de auditeur te hebben gehoord, een dwangsom opleggen aan de overheid die niet het vereiste administratief dossier indient. ».

**Art. 22.** Het opschrift van hoofdstuk IV wordt vervangen als volgt :

« Het wijzigen van de dwangsom en van de bijkomende dwangsom ».

**Art. 23.** Artikel 20 van hetzelfde besluit wordt vervangen als volgt :

« Art. 20. Het verzoekschrift strekkende tot de wijziging van een dwangsom of tot een bijkomende dwangsom wordt ondertekend en gedagtekend en bevat :

1° de vermelding van het arrest waarbij een dwangsom is opgelegd;

2° het onderwerp van het verzoekschrift, alsook een uiteenzetting tot staving van het verzoek tot wijziging van de dwangsom of tot een bijkomende dwangsom. ».

**Art. 24.** Artikel 21 van hetzelfde besluit wordt vervangen als volgt :

« De hoofdgreffier stuurt onverwijld een kopie van het verzoekschrift naar de andere partijen en naar de auditeur-generaal. »

**Art. 25.** In artikel 22 van hetzelfde besluit worden de woorden « De persoon bedoeld in artikel 21 beschikt » vervangen door de woorden « De andere partijen beschikken ».

**Art. 26.** In artikel 24 van hetzelfde besluit wordt het woord « tien » vervangen door het woord « twintig ».

**Art. 27.** Artikel 25 van hetzelfde besluit wordt aangevuld met de volgende zin :

« De aan dit fonds toegekende middelen worden gebruikt voor de aankoop van materieel en voor de aankoop en de ontwikkeling van software voor de Raad van State. ».

**HOOFDSTUK III. — Wijzigingen aan het koninklijk besluit van 5 december 1991 tot bepaling van de rechtspleging in kort geding voor de Raad van State.**

**Art. 28.** In artikel 1 van het koninklijk besluit van 5 december 1991 tot bepaling van de rechtspleging in kort geding voor de Raad van State, wordt het 6°, ingevoegd bij het koninklijk besluit van 25 april 2007, opgeheven.

**Art. 29.** Artikel 3 van hetzelfde besluit wordt aangevuld met een paragraaf 3, luidende :

« § 3. In geval van uiterst dringende noodzakelijkheid kan de verzoeker een kopie van het verzoekschrift per fax naar de Raad van State sturen; hij verzendt het uiterlijk de eerstvolgende werkdag ook overeenkomstig artikel 84 tot 85 bis van de de algemene procedureregeling. ».

**Art. 30.** Artikel 7 van hetzelfde besluit, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 25 april 2007, wordt aangevuld met de woorden « of tot het bevelen van voorlopige maatregelen ».

**Art. 31.** Het opschrift van titel II van hetzelfde besluit wordt vervangen door het opschrift « Rechtspleging ».

**Art. 32.** Artikel 8 van hetzelfde besluit, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 25 april 2007, wordt vervangen als volgt :

« Art. 8. De vordering tot schorsing of tot het bevelen van voorlopige maatregelen bevat naast de vermeldingen die worden opgesomd in artikel 2, § 1, 2° en 4°, en § 2, van de algemene procedureregeling :

1° het opschrift « vordering tot schorsing » of « vordering tot het bevelen van voorlopige maatregelen », of deze beide vermeldingen, naast, in voorkomend geval, het opschrift « beroep tot nietigverklaring »;

2° de vermelding van de akte of van het reglement waartegen de vordering tot schorsing is gericht;

3° in voorkomend geval de verwijzing naar het beroep tot nietigverklaring waarvan de vordering het accessorium vormt;

**Art. 20.** Dans le même arrêté, il est inséré un article 18/1 rédigé comme suit :

« Art. 18/1. L'astreinte ne peut dépasser un montant de 25.000 euros par infraction ou par jour d'infraction et un montant global de 1.000.000 d'euros en cas d'infraction unique. »

**Art. 21.** L'article 19 du même arrêté est remplacé par ce qui suit :

« En cas d'application de l'article 21, alinéa 5, des lois coordonnées, la chambre peut, soit d'office, soit à la demande de l'auditeur désigné ou d'une partie, après avoir entendu les parties et l'auditeur en son avis, imposer une astreinte à l'autorité qui n'introduit pas le dossier administratif requis. ».

**Art. 22.** L'intitulé du chapitre IV est remplacé par ce qui suit :

« De la modification de l'astreinte et de l'astreinte supplémentaire ».

**Art. 23.** L'article 20 du même arrêté est remplacé par l'article suivant :

« Art. 20. La requête en vue d'obtenir la modification d'une astreinte ou une astreinte supplémentaire est signée et datée et contient :

1° la référence de l'arrêt imposant une astreinte;

2° l'objet de la requête ainsi qu'un exposé à l'appui de la demande de modification de l'astreinte ou d'une astreinte supplémentaire. ».

**Art. 24.** L'article 21 du même arrêté est remplacé par ce qui suit :

« Le greffier en chef transmet sans délai une copie de la requête aux autres parties et à l'auditeur général. »

**Art. 25.** Dans l'article 22 du même arrêté, les mots « La personne visée à l'article 21, dispose » sont remplacés par les mots « Les autres parties disposent ».

**Art. 26.** Dans l'article 24 du même arrêté, le mot « dix » est remplacé par le mot « vingt ».

**Art. 27.** L'article 25 du même arrêté est complété par la phrase suivante :

« Les moyens attribués à ce fonds sont affectés à l'achat de matériel et à l'achat et la conception de logiciels informatiques pour le Conseil d'Etat. ».

**CHAPITRE III. — Modifications de l'arrêté royal du 5 décembre 1991 déterminant la procédure en référé devant le Conseil d'Etat**

**Art. 28.** Dans l'article 1<sup>er</sup> de l'arrêté royal du 5 décembre 1991 déterminant la procédure en référé devant le Conseil d'Etat, le 6°, inséré par l'arrêté royal du 25 avril 2007, est abrogé.

**Art. 29.** L'article 3 du même arrêté est complété par un paragraphe 3 rédigé comme suit :

« § 3. En cas d'extrême urgence, le requérant peut adresser une copie de la requête au Conseil d'Etat par télécopieur; il l'adresse aussi conformément aux articles 84 à 85bis du règlement général de procédure au plus tard le premier jour ouvrable qui suit. ».

**Art. 30.** L'article 7 du même arrêté, modifié par l'arrêté royal du 25 avril 2007, est complété par les mots « ou de mesures provisoires ».

**Art. 31.** L'intitulé du titre II du même arrêté est remplacé par l'intitulé suivant : « De la procédure ».

**Art. 32.** L'article 8 du même arrêté, modifié par l'arrêté royal du 25 avril 2007, est remplacé par ce qui suit :

« Art. 8. La demande de suspension ou de mesures provisoires contient, en plus des mentions qu'énumère l'article 2, § 1<sup>er</sup>, 2° et 4°, et 2, du règlement général de procédure :

1° l'intitulé « demande de suspension » ou « demande de mesures provisoires », ou ces deux mentions, en plus, le cas échéant, de celle de « requête en annulation »;

2° l'indication de l'acte ou du règlement qui fait l'objet de la demande de suspension;

3° le cas échéant, la référence du recours en annulation dont la demande est l'accessoire;

4° een uiteenzetting van de feiten die volgens de verzoeker de spoedeisendheid van het bevelen van de gevraagde schorsing of voorlopige maatregelen rechtvaardigen;

5° in voorkomend geval, de beschrijving van de gevorderde voorlopige maatregelen alsook een uiteenzetting van de feiten waarin wordt aangetoond dat de voorlopige maatregelen noodzakelijk zijn om de belangen van de partij die ze vordert, te vrijwaren;

6° in voorkomend geval, het bedrag van en de nadere regels betreffende de met toepassing van artikel 17, § 8, van de gecoördineerde wetten gevorderde dwangsom.

De artikelen 3 en 3bis van de algemene procedureregeling zijn van toepassing. ».

**Art. 33.** In artikel 9 van hetzelfde besluit, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 25 april 2007, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in het eerste lid worden de woorden « het enig verzoekschrift » vervangen door de woorden « de vordering tot schorsing of tot het bevelen van voorlopige maatregelen »;

2° in het tweede lid worden de woorden « het enig verzoekschrift » vervangen door de woorden « deze vordering ».

**Art. 34.** In artikel 10, § 1, van hetzelfde besluit, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 25 april 2007, worden de woorden « derde lid » vervangen door de woorden « vierde lid ».

**Art. 35.** In artikel 11 van hetzelfde besluit, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 25 april 2007, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° het eerste lid wordt vervangen als volgt :

« Tenzij de afdeling bestuursrechtspraak in het kader van het beroep tot nietigverklaring reeds in het bezit werd gesteld van het administratief dossier, zendt de verwerende partij binnen vijftien dagen na de kennisgeving van het verzoekschrift het volledige administratief dossier, waarbij ze een nota met opmerkingen kan voegen, aan de hoofdgriffier over. Indien de tussenkomst reeds ontvangen werd, beschikt de tussenkomende partij over dezelfde termijn om een nota met opmerkingen in te dienen. »;

2° een lid wordt tussen het eerste en het tweede lid ingevoegd, luidende :

« Indien de memorie van antwoord reeds is ingediend, kan de nota met opmerkingen enkel op de spoedeisendheid of op de noodzaak van de schorsing of van de gevorderde voorlopige maatregelen betrekking hebben, alsook, in voorkomend geval, op de afweging van de belangen bedoeld in artikel 17, § 2, van de gecoördineerde wetten. ».

**Art. 36.** In artikel 12 van hetzelfde besluit, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 25 april 2007, worden de woorden « of tot het bevelen van voorlopige maatregelen » ingevoegd na de woorden « tot schorsing ».

**Art. 37.** Artikel 13 van hetzelfde besluit, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 25 april 2007, wordt vervangen als volgt :

« § 1. Na kennisneming van het verslag stelt de kamervoorzitter de datum vast van de terechtzitting waarop de vordering door de kamer wordt onderzocht bij beschikking, onverminderd de toepassing van artikel 17, § 1, derde lid, van de gecoördineerde wetten en van artikel 14septies van de algemene procedureregeling.

De hoofdgriffier geeft onverwijld kennis van de beschikking waarbij de rechtsdag wordt bepaald aan :

1° de auditeur-generaal;

2° de eiser;

3° de verwerende partij;

4° de tussenkomende partij;

Het verslag wordt bij de oproeping gevoegd.

§ 2. In afwijking van § 1, wordt, wanneer de toepassing van de bestuurlijke lus in het verslag wordt voorgesteld, gehandeld overeenkomstig artikel 38, §§ 1 en 4, van de gecoördineerde wetten, en artikel 65/1, § 1, van de algemene procedureregeling.

4° un exposé des faits qui, selon le requérant, justifient l'urgence de la suspension ou des mesures provisoires demandées;

5° le cas échéant, la description des mesures provisoires sollicitées et un exposé des faits qui établit que les mesures provisoires sont nécessaires afin de préserver les intérêts de celui qui les demande;

6° le cas échéant, le montant et les modalités de l'astreinte demandée en application de l'article 17, § 8, des lois coordonnées.

Les articles 3 et 3bis du règlement général de procédure sont applicables. ».

**Art. 33.** A l'article 9 du même arrêté, modifié par l'arrêté royal du 25 avril 2007, les modifications suivantes sont apportées :

1° dans l'alinéa 1<sup>er</sup>, les mots « requête unique » sont remplacés par les mots « demande de suspension ou de mesures provisoires »;

2° dans l'alinéa 2, les mots « la requête unique » sont remplacés par les mots « cette demande ».

**Art. 34.** Dans l'article 10, § 1<sup>er</sup>, du même arrêté, modifié par l'arrêté royal du 25 avril 2007, les mots « alinéa 3 » sont remplacés par les mots « alinéa 4 ».

**Art. 35.** A l'article 11 du même arrêté, modifié par l'arrêté royal du 25 avril 2007, les modifications suivantes sont apportées :

1° l'alinéa 1<sup>er</sup> est remplacé par ce qui suit :

« A moins que la section du contentieux administratif n'ait été mise en possession du dossier administratif dans le cadre du recours en annulation, la partie adverse transmet au greffier en chef, dans les quinze jours de la notification de la demande, le dossier administratif complet, auquel elle peut joindre une note d'observations. Si l'intervention a déjà été accueillie, la partie intervenante dispose du même délai pour déposer une note d'observations. »

2° un alinéa rédigé comme suit est inséré entre les alinéas 1<sup>er</sup> et 2 :

« Si le mémoire en réponse ou en intervention a déjà été déposé, la note d'observations ne porte que sur l'urgence ou la nécessité de la suspension ou des mesures provisoires sollicitées, ainsi que, le cas échéant, sur la balance des intérêts visée à l'article 17, § 2, des lois coordonnées. ».

**Art. 36.** Dans l'article 12 du même arrêté, modifié par l'arrêté royal du 25 avril 2007, les mots « ou de mesures provisoires » sont insérés après les mots « de suspension ».

**Art. 37.** L'article 13 du même arrêté, modifié par l'arrêté royal du 25 avril 2007, est remplacé par ce qui suit :

« § 1<sup>er</sup>. Sur le vu du rapport, le président de la chambre fixe par ordonnance la date de l'audience à laquelle la demande sera examinée par la chambre, sans préjudice de l'application de l'article 17, § 1<sup>er</sup>, alinéa 3, des lois coordonnées et de l'article 14septies du règlement général de procédure.

L'ordonnance de fixation est notifiée sans délai par le greffier en chef :

1° à l'auditeur général;

2° au demandeur;

3° à la partie adverse;

4° à la partie intervenante.

Le rapport est joint à la convocation.

§ 2. Par dérogation au § 1<sup>er</sup>, si le rapport propose de lancer la boucle administrative, il est procédé conformément à l'article 38, §§ 1<sup>er</sup> et 4, des lois coordonnées et à l'article 65/1, § 1<sup>er</sup>, du règlement général de procédure.

Wanneer de verwerende partij de toepassing van de bestuurlijke lus aanvaardt en indien de kamer beslist dat deze kan worden toegepast, wordt gehandeld overeenkomstig artikel 38, §§ 1 en 4, van de gecoördineerde wetten en artikel 65/1, §§ 4, 5 en 6 van de algemene procedureregeling. De kamer kan, daarenboven en bij hetzelfde tussenaarrest, de schorsing van de akte of van het reglement, of de voorlopige maatregelen, bevelen.

Wanneer de verwerende partij de toepassing van de bestuurlijke lus niet aanvaardt of indien de kamer beslist de bestuurlijke lus niet toe te passen, kan ze niettemin rechtstreeks beslissen over het beroep tot nietigverklaring.

§ 3. Wanneer de toepassing van de bestuurlijke lus in het verslag niet wordt voorgesteld, doch alle middelen erin zijn onderzocht, en indien de spoedeisendheid wordt aangetoond, kan gehandeld worden overeenkomstig artikel 38, §§ 3 en 4, van de gecoördineerde wetten, en artikel 65/1, §§ 2, 4, 5 en 6, van de algemene procedureregeling. ».

**Art. 38.** Artikel 15bis van hetzelfde besluit, ingevoegd bij het koninklijk besluit van 26 juni 2000, wordt opgeheven.

**Art. 39.** Artikel 15ter van hetzelfde besluit, ingevoegd bij het koninklijk besluit van 26 juni 2000, wordt opgeheven.

**Art. 40.** Artikel 15quater van hetzelfde besluit, ingevoegd bij het koninklijk besluit van 26 juni 2000, wordt opgeheven.

**Art. 41.** Artikel 16 van hetzelfde besluit, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 25 april 2007, wordt vervangen als volgt :

« Art. 16. § 1. Als de uiterst dringende noodzakelijkheid wordt aangevoerd, wordt de vordering tot schorsing of tot het bevelen van voorlopige maatregelen gedagtekend en ondertekend door de partij of een advocaat die voldoet aan de voorwaarden van artikel 19, vierde lid, van de gecoördineerde wetten, en bevat ze :

1° in het opschrift de vermelding dat de vordering is ingesteld « bij uiterst dringende noodzakelijkheid »

2° de naam, hoedanigheid, woonplaats of zetel van de verzoekende partij alsook de gekozen woonplaats bedoeld in artikel 84, § 2, eerste lid, van de algemene procedureregeling;

3° de naam en de woonplaats of de zetel van de verwerende partij;

4° de vermelding van de akte of van het reglement waartegen de vordering is gericht;

5° indien het beroep tot nietigverklaring nog niet is ingediend, een uiteenzetting van de feiten en middelen die de nietigverklaring van de akte of het reglement kunnen rechtvaardigen;

6° in voorkomend geval, indien de memorie van wederantwoord nog niet ingediend is, een uiteenzetting van de middelen van openbare orde of die gegrond zijn op elementen van het administratief dossier die ongekend waren bij de verzoekende partij op het ogenblik van de indiening van zijn beroep tot nietigverklaring;

7° een uiteenzetting van de feiten die de uiterst dringende noodzakelijkheid rechtvaardigen;

8° in voorkomend geval het bedrag van en de nadere regels betreffende de met toepassing van artikel 17, § 8, van de gecoördineerde wetten gevorderde dwangsom.

Wanneer het opschrift van het verzoekschrift niet vermeldt dat het gaat om een vordering tot schorsing of tot het bevelen van voorlopige maatregelen bij uiterst dringende noodzakelijkheid, wordt dat verzoekschrift behandeld volgens de regels bepaald in de hoofdstukken I en II.

§ 2. Als de uiterst dringende noodzakelijkheid wordt aangevoerd, zijn noch de artikelen 12 en 13, noch artikel 3quater van de algemene procedureregeling van toepassing.

De voorzitter kan de partijen en de personen die bij de beslechting van de zaak belang hebben, bij beschikking bijeenroepen, eventueel te zijnen huize, op het door hem aangegeven uur, zelfs op feestdagen en van dag tot dag of van uur tot uur.

De beschikking wordt ter kennis van de auditeur-generaal of van het door hem aangewezen lid van het auditoraat gebracht.

En cas d'accord de la partie adverse et si la chambre décide que la boucle peut être lancée, il est procédé conformément à l'article 38, §§ 1<sup>er</sup> et 4, des lois coordonnées et de l'article 65/1, §§ 4, 5 et 6, du règlement général de procédure. La chambre peut, en outre et par le même arrêt interlocutoire, suspendre l'exécution de l'acte ou du règlement, ou ordonner des mesures provisoires.

En cas de désaccord de la partie adverse ou si la chambre ne lance pas la boucle administrative, elle peut néanmoins statuer directement sur le recours en annulation.

§ 3. Si le rapport ne propose pas de lancer la boucle administrative mais examine tous les moyens, et si l'urgence est établie, il peut être procédé conformément à l'article 38, §§ 3 et 4, des lois coordonnées et à l'article 65/1, §§ 2, 4, 5 et 6, du règlement général de procédure. ».

**Art. 38.** L'article 15bis du même arrêté, inséré par l'arrêté royal du 26 juin 2000, est abrogé.

**Art. 39.** L'article 15ter du même arrêté, inséré par l'arrêté royal du 26 juin 2000 est abrogé.

**Art. 40.** L'article 15quater du même arrêté, inséré par l'arrêté royal du 25 avril 2007, est abrogé.

**Art. 41.** L'article 16 du même arrêté, modifié par l'arrêté royal du 25 avril 2007, est remplacé par ce qui suit :

« Art. 16. § 1<sup>er</sup>. Dans le cas où l'extrême urgence est invoquée, la demande de suspension ou de mesures provisoires est datée et signée par la partie ou par un avocat satisfaisant aux conditions de l'article 19, alinéa 4, des lois coordonnées, et elle contient :

1° dans l'intitulé, la mention que la demande est introduite en « extrême urgence »;

2° les nom, qualité, domicile ou siège du demandeur, ainsi que le domicile élu visé à l'article 84, § 2, alinéa 1<sup>er</sup>, du règlement général de procédure;

3° le nom et le domicile ou le siège de la partie adverse;

4° la mention de l'acte ou du règlement qui fait l'objet de la demande;

5° si la requête en annulation n'a pas encore été introduite, un exposé des faits et des moyens de nature à justifier l'annulation de l'acte ou du règlement;

6° le cas échéant, si le mémoire en réplique ou ampliatif n'a pas encore été déposé, un exposé des moyens d'ordre public ou fondés sur des éléments du dossier administratif, inconnus du requérant au moment de l'introduction de son recours en annulation;

7° un exposé des faits justifiant l'extrême urgence;

8° le cas échéant, le montant et les modalités de l'astreinte demandée en application de l'article 17, § 8, des lois coordonnées.

Lorsque l'intitulé de la requête ne précise pas qu'il s'agit d'une demande de suspension d'extrême urgence, cette requête est traitée selon les règles prévues dans les chapitres I<sup>er</sup> et II.

§ 2. Dans le cas où l'extrême urgence est invoquée, ni les articles 12 et 13, ni l'article 3quater du règlement général de procédure ne sont applicables.

Le président peut convoquer par ordonnance les parties ainsi que les personnes ayant intérêt à la solution de l'affaire, éventuellement à son hôtel, à l'heure indiquée par lui, même les jours de fête et de jour en jour ou d'heure à heure.

L'ordonnance est notifiée à l'auditeur général ou au membre de l'auditorat désigné par lui.

In de kennisgeving wordt in voorkomend geval vermeld of het administratief dossier is ingediend.

Indien de verwerende partij nog geen administratief dossier heeft ingediend, legt ze dat dossier waaraan ze een nota kan toevoegen, ter zitting neer. De voorzitter kan de terechtzitting schorsen om de auditeur en de andere partijen de gelegenheid te geven kennis te nemen van het dossier.

De voorzitter kan de onmiddellijke tenuitvoerlegging van het arrest bevelen. ».

**Art. 42.** Artikel 17 van hetzelfde besluit, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 25 april 2007, wordt vervangen als volgt :

« Art. 17. De vordering tot tussenkomst kan worden ingesteld tot op de terechtzitting tijdens welke uitspraak wordt gedaan over de vordering tot schorsing of tot het bevelen van voorlopige maatregelen. ».

**Art. 43.** In artikel 19 van hetzelfde besluit worden de woorden « of tot het bevelen van voorlopige maatregelen » ingevoegd na de woorden « tot schorsing ».

**Art. 44.** In artikel 21, § 3, eerste lid, van hetzelfde besluit wordt de Nederlandse tekst vervangen als volgt :

« De zaak wordt aanhangig gemaakt bij de algemene vergadering van de afdeling bestuursrechtspraak door het overzenden aan de hoofdgriffier van een door de voorzitter en de griffier van de kamer ondertekende uitgifte van het verwijzingsarrest. ».

**Art. 45.** Artikel 22 van hetzelfde besluit, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 25 april 2007, wordt opgeheven.

**Art. 46.** Artikel 24 van hetzelfde besluit, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 25 april 2007, wordt vervangen als volgt :

« Art. 24. De dwangsom die met toepassing van artikel 17, § 8, van de gecoördineerde wetten werd opgelegd aan de betrokken overheid, wordt toegewezen overeenkomstig artikel 36, § 5, eerste lid, van dezelfde wetten. ».

**Art. 47.** Titel IV van hetzelfde besluit, de drie hoofdstukken ervan alsook de artikelen 25, 26 en 28 tot 33 van hetzelfde besluit, gewijzigd, wat de artikelen 25, 26, 29, 30 en 33 betreft, bij het koninklijk besluit van 25 april 2007 en, wat artikel 32 betreft, bij het koninklijk besluit van 24 mei 2011, worden opgeheven.

**Art. 48.** In artikel 41 van hetzelfde besluit, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 25 april 2007, worden de woorden « artikel 17, § 3, vijfde lid » vervangen door de woorden « artikel 17, § 4, derde lid ».

**Art. 49.** In artikel 42 van hetzelfde besluit, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 25 april 2007, worden de woorden « , uitgezonderd het enig verzoekschrift » opgeheven.

#### HOOFDSTUK IV. — *Wijziging*

*aan het koninklijk besluit van 30 november 2006*

*tot vaststelling van de cassatieprocedure bij de Raad van State*

**Art. 50.** In artikel 4, 4<sup>o</sup>, van het koninklijk besluit van 30 november 2006 tot vaststelling van de cassatieprocedure bij de Raad van State, worden de woorden « en van de akte van aanstelling van haar organen, evenals het bewijs dat het daartoe gemachtigde orgaan beslist heeft het cassatieberoep in te stellen » opgeheven.

#### HOOFDSTUK V. — *Slotbepalingen*

**Art. 51.** Op 1 maart 2014 treden in werking :

1<sup>o</sup> de artikelen 3, 6, 8, 9, 12, 13 en 38, 1<sup>o</sup>, van de wet van 19 januari 2014 houdende hervorming van de bevoegdheid, de procedureregeling en de organisatie van de Raad van State;

2<sup>o</sup> dit besluit.

**Art. 52.** Onze Minister van Binnenlandse Zaken is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 28 januari 2014.

FILIP

Van Koningswege :

De Minister van Binnenlandse Zaken,  
Mevr. J. MILQUET

La notification mentionne le cas échéant si le dossier administratif a été déposé.

Si la partie adverse ne l'a pas encore transmis, elle dépose à l'audience le dossier administratif auquel elle peut joindre une note. Le président peut suspendre l'audience afin de permettre à l'auditeur et aux autres parties d'en prendre connaissance.

Le président peut ordonner l'exécution immédiate de l'arrêt. ».

**Art. 42.** L'article 17 du même arrêté, modifié par l'arrêté royal du 25 avril 2007, est remplacé par ce qui suit :

« Art. 17. La demande en intervention peut être introduite jusqu'à l'audience au cours de laquelle il sera statué sur la demande de suspension ou de mesures provisoires. ».

**Art. 43.** Dans l'article 19 du même arrêté, les mots « ou de mesures provisoires » sont insérés après les mots « de suspension ».

**Art. 44.** Dans l'article 21, § 3, alinéa 1<sup>er</sup>, du même arrêté, le texte néerlandais est remplacé par ce qui suit :

« De zaak wordt aanhangig gemaakt bij de algemene vergadering van de afdeling bestuursrechtspraak door het overzenden aan de hoofdgriffier van een door de voorzitter en de griffier van de kamer ondertekende uitgifte van het verwijzingsarrest. ».

**Art. 45.** L'article 22 du même arrêté, modifié par l'arrêté royal du 25 avril 2007, est abrogé.

**Art. 46.** L'article 24 du même arrêté, modifié par l'arrêté royal du 25 avril 2007, est remplacé par ce qui suit :

« Art. 24. L'astreinte imposée en application de l'article 17, § 8, des lois coordonnées à l'autorité concernée est répartie conformément à l'article 36, § 5, alinéa 1<sup>er</sup>, des mêmes lois. ».

**Art. 47.** Le titre IV du même arrêté, les trois chapitres qu'il contient, et les articles 25, 26 et 28 à 33, du même arrêté, modifiés, en ce qui concerne les articles 25, 26, 29, 30 et 33, par l'arrêté royal du 25 avril 2007 et, en ce qui concerne l'article 32, par l'arrêté royal du 24 mai 2011, sont abrogés.

**Art. 48.** Dans l'article 41 du même arrêté, modifié par l'arrêté royal du 25 avril 2007, les mots « article 17, § 3, alinéa 5 » sont remplacés par les mots « article 17, § 4, alinéa 3 ».

**Art. 49.** Dans l'article 42 du même arrêté, modifié par l'arrêté royal du 25 avril 2007, les mots « , à l'exception de la requête unique » sont abrogés.

#### CHAPITRE IV. — *Modification de l'arrêté royal du 30 novembre 2006 déterminant la procédure en cassation devant le Conseil d'Etat*

**Art. 50.** Dans l'article 4, 4<sup>o</sup>, de l'arrêté du l'arrêté royal du 30 novembre 2006 déterminant la procédure en cassation devant le Conseil d'Etat, les mots "et de l'acte de désignation de ses organes, ainsi que de la preuve que l'organe habilité a décidé d'introduire le recours en cassation" sont abrogés.

#### CHAPITRE V. — *Dispositions finales*

**Art. 51.** Entrent en vigueur le 1<sup>er</sup> mars 2014 :

1<sup>o</sup> les articles 3, 6, 8, 9, 12, 13 et 38, 1<sup>o</sup>, de loi du 19 janvier 2014 portant réforme de la compétence, de la procédure et de l'organisation du Conseil d'Etat;

2<sup>o</sup> le présent arrêté.

**Art. 52.** Notre ministre de l'Intérieur est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 28 janvier 2014.

PHILIPPE

Par le Roi :

La Ministre de l'Intérieur,  
Mme J. MILQUET